Amigoe

98 STE JAARGANG — No.: 94

ZATERDAG 25 APRIL 1981

Vandaag

GASBOMMEN
...weer duurder.....

DIRECTEUR CENTRALE BANK OOK OFIR-COMMISSARIS

Op moment van overleg over terugstorting

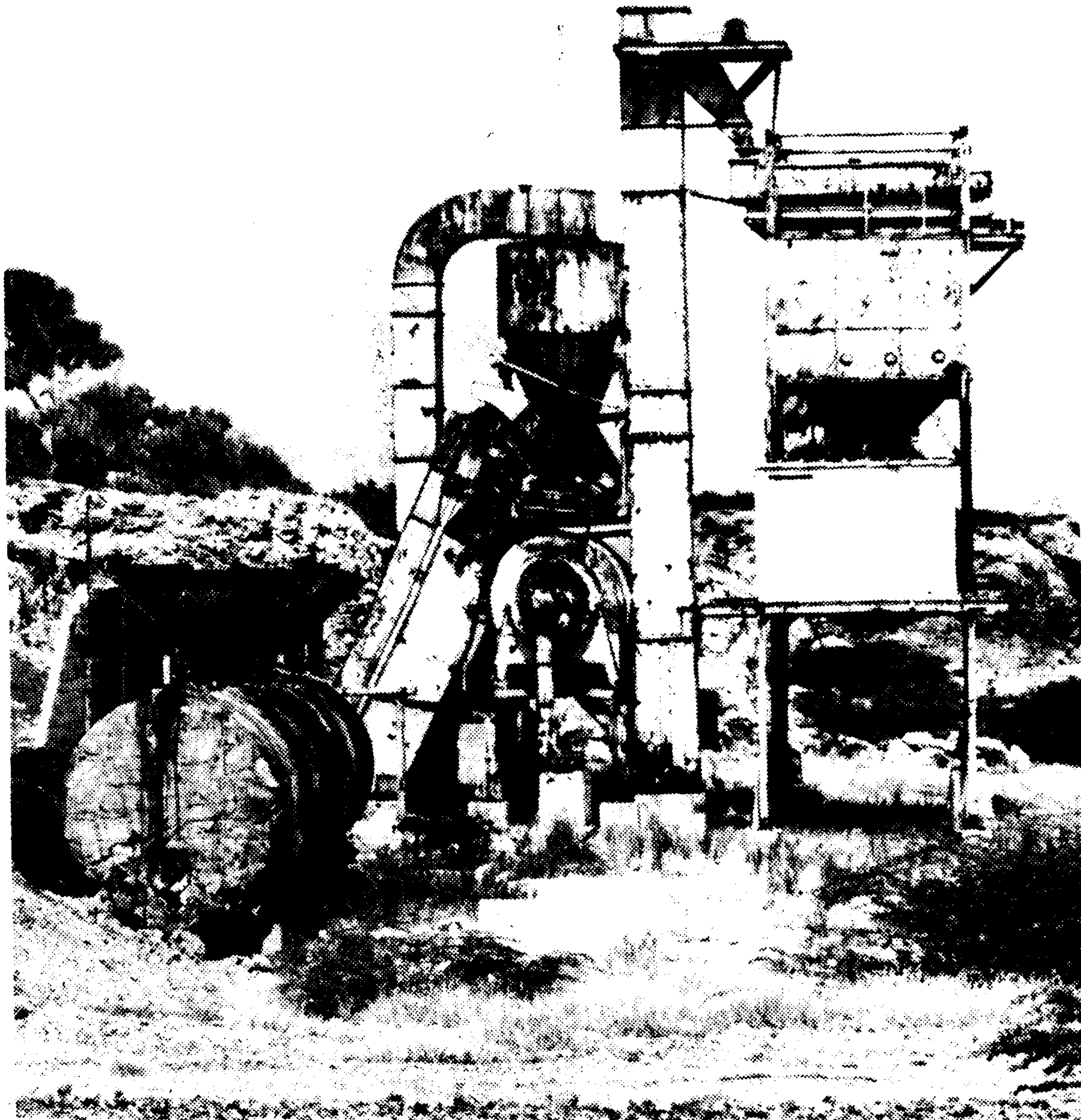
Braumuller accordeert overmaking Ofir-gelden

WILLEMSTAD — Drs Rob Braumuller, waarnemend directeur van de Centrale Bank, heeft zelf mondelinge toestemming gegeven aan een plaatselijke bank voor overschrijving van 1,5 miljoen dollar van Ofir Curacao NV naar het buitenland. De heer Braumuller was op dat moment namelijk ook nog eens direct betrokken bij Ofir als commissaris namens de Centrale Bank. Des te opmerkelijker is deze handeling van de heer Braumuller omdat de Antilliaanse regering toen al begonnen was met pogingen om dit geld terug te krijgen van de Ofir Curacao NV.

Bij de transacties voor deelname van de Centrale Bank zijn diverse "onzorgvuldigheden" geconstateerd. Bij allemaal is drs Braumuller betrokken geweest. Zo heeft hij nagelaten om de Raad van Commissarissen in te lichten over het plan voor deelname van de bank voor een bedrag van 1,5 miljoen dollar in Ofir Curacao NV. Ook had hij als eerste moeten weten dat een dergelijke participatie indruist tegen de bankstatuten. Bovendien zijn de Ofir-aandelen aan de regering c.q. Centrale Bank verkocht voor een bedrag die vijftien maal boven de nominale waarde ligt, terwijl een week eerder anderen (Nederlandse) aandeelhouders wel nog aandelen kochten voor 1000 dollar per stuk, de nominale waarde.

Op de persconferentie van gisteren wilde de regering niet antwoorden op de vraag van de Amigoe wie vervolgens verantwoordelijk is voor de overmaking van 1,5 miljoen dollar naar een buitenlandse rekening, zonder dat daarvoor een vergunning op grond van deviezen-export voor was afgegeven. De betrokken bankinstelling kwam in een moeilijk parket terecht toen drs Braumuler zelf mondeling toezegde dat deze vergunning verstrekt zou worden. Naar verluidt zou het niet helemaal ongebruikelijk zijn om mondelinge toestemming te geven voor dit soort zaken. Maar in dit geval wordt het wel opmerkelijk genoemd omdat de heer Braumuller qualitate qua commissaris was op dat moment van Ofir en omdat al onderhandelingen waren gestart met de directie van Ofir Curacao voor terugstorting van het geld naar de rekening van de Centrale Bank. Er was inmiddels ook aan het licht gekomen dat die transactie niet volgens de regels was verlopen. Dat wijst er ook al op dat drs Braumuller zelf verantwoordelijk is voor de overmaking van de 1,5 miljoen dollar naar het buitenland. Later is daarvan 1,3 miljoen teruggekregen, terwijl voor de resterende 200.000 dollar een schuldbetekenis is getekend zoals de Amigoe eerder deze week al schreef.

Over dit nieuwe aspect in deze zaak kon vanmorgen geen officieel regeringscommentaar worden gekregen.



WILLEMSTAD — Langs de weg die leidt van Zegoe naar het vliegveld staat al enkele jaren een oude betonmolen op non-actief. Hier werden vroeger pijpen voor de afvoer gemaakt alsook betonnen platen voor het afdekken van greppels bij de ingang van huizen en tuinen. Maar sinds die bedrijfsactiviteiten zijn gestaakt, ligt de betonmolen er verlaten bij. Het is geen prettig gezicht voor voorbijgangers, onder wie veel toeristen.

Voldoende voor Reagan

WASHINGTON — Bijna driekwart van de Amerikaanse bevolking is tevreden met president Reagan, zo blijkt uit een opiniepeiling waarvan de resultaten zaterdag in de Washington Post zijn gepubliceerd. Voor de peiling werden begin vorige week 1515 volwassenen ondervraagd. Wat betreft de kwaliteiten van de president en zijn politiek gaven de ondervraagden de volgende cijfers: Intelligentie 8, eerlijkheid 7,7, leiderschap 7,6, verhouding met het congres 7, economische kwesties 6,5, buitenlandse politiek 6,3, milieuvraagstukken 5,8 en energiekwesties 5,7.

Biggs weer in Brazilie

RIO DE JANEIRO — Met een brede glimlach op zijn gezicht is de Britse treinover Ronald Biggs vrijdag teruggekeerd in Rio de Janeiro, vanwaar hij op 16 maart uit een restaurant was ontvoerd. ,,Heerlijk, ik ben weer terug in Brazilie, riep hij uit toen zijn zesjarige zoon Michael hem op het vliegveld afhaalde. Donderdag had het hooggerechtshof van de Caribische staat Barbados bepaald dat Biggs niet aan Engeland mocht worden uitgeleverd. Hij was door zijn ontvoerders naar dat eiland gebracht. Biggs wist in 1965 uit een Londense gevangenis te ontsnappen waar hij wegens zijn aandeel in de ,,grote treinroof een straf van 30 jaar uitzat. Via Australie en enkele andere landen kwam hij terecht in Brazilie dat geen uitleveringsverdrag met Engeland heeft. Bij zijn terugkeer in Rio verklaarde Biggs dat vijf voormalige leden van de Britse terreurbestrijdingsorganisatie, SAS hem hadden ontvoerd. Hun doel was veel geld te verdienen door verhalen over hun actie te verkopen aan Britse bladen. Kort nadat Biggs wegens illegale binnenkomst op Barbados in hechtenis was genomen, verdwenen zijn ontvoerders die hem met een gehuurd jacht naar het eiland hadden [illegible].

Min. Illis in Suriname afgetreden

PARAMARIBO — De Surinaamse minister van Arbeid en Volksgezondheid, ir H. Illes, is vrijdag afgetreden. Dit ingevolge een verzoek van het Beleidscentrum naar aanleiding van een conflict tussen de minister en de Nationale militaire raad met betrekking tot de situatie die is ontstaan bij de psychiatrische inrichting van het land. Het beleidscentrum bestaat uit president Chin A Sen, bevelhebber Bouterse en NMR-voorzitter Graanoogst.

Weegschaal

TOEN DE CENTRALE regering besloot om deel te nemen aan het munten-project Queen of Saba, wist het vermoedelijk niet wat haar boven het hoofd hing. Maar de deelname in de Ofir Curacao NV - die de uitgifte van de gouden munt ter hand zou nemen - via de Centrale Bank is het begin van grote moeilijkheden en aanleiding voor tal van vraagtekens bij de hele gang van zaken.

In elk geval is komen vast te staan dat de waarnemend directeur van de Centrale Bank drs Rob Braumuller meer dan eens cardinale fouten heeft gemaakt, die al niet meer allemaal afgedaan kunnen worden met de typering "onzorgvuldigheid" zoals tot nu toe is gedaan.

Stel in het meest positieve geval dat de heer Braumuller vanwege zijn geringe ervaring op de post van waarnemend directeur de bankstatuten niet zo goed onder de knie had om te weten dat deelname van de bank in een bedrijf als Ofir niet toegestaan is. Stel eventueel ook nog dat hij vanwege onbekendheid met de formaliteiten heeft nagelaten om de Raad van Commissarissen hierover tevoren te raadplegen. Maar als hij vervolgens zover gaat om Ofir-aandelen te kopen voor een bedrag dat vijftienmaal hoger ligt dan de nominale waarde ervan, dan moet er bij de regering toch ook een lichtje gaan branden. Bij een goede studie van de materie had aan het licht moeten komen dat een week eerder andere geinteresseerden, onder wie het echtpaar Luns in Brussel, wel nog Ofir-aandelen heeft gekocht voor exact de nominale waarde.

Maar de kwestie wordt nog kwalijker als bekend wordt dat dezelfde bankdirecteur, die tot taak heeft erop toe te zien dat deviezen maar beperkt worden uitgevoerd en die qualitate qua commissaris is van Ofir Curacao, meehelpt om de rijkelijk teveel betaalde 1,5 miljoen dollar voor luttele honderd Ofir-aandelen over te maken naar een buitenlandse bankrekening. Het bezwaar tegen dit optreden krijgt des te meer grond als bekend wordt dat op dat moment al onderhandelingen zijn gestart, met medeweten van drs Braumuller, om dit geld terug te krijgen voor de Centrale Bank.

Het is dan ook onbegrijpelijk als de centrale regering en de politiek eerste verantwoordelijke minister De Castro van Financien zelfs onder die omstandigheden en met die wetenschap niet verder gaat dan te erkennen dat er enkele fouten zijn gemaakt. Als hij consequent was gebleven in zijn beleid, zoals ondermeer in de onregelmatigheden bij het pensioenfonds APNA is gebeurd, dan had hij niet nagelaten om meteen maatregelen te nemen. Zijn houding tot nu toe wekt de indruk dat hij probeert de heer Braumuller een hand boven het hoofd te houden.

Al geruime tijd heeft hij een voorstel van de Raad van Commissarissen op zak voor ontslag of op zijn minst schorsing van de heer Braumuller uit zijn directeursfunctie vanwege diens daden. Afgezien van een eventuele competentie-strijd binnen de Centrale Bank die vertakkingen heeft naar de commissarissen, is een dergelijk voorstel alleszins begrijpelijk als alle gemaakte fouten naast elkaar worden gelegd.

Langer uitstel van overheidsmaatregelen stelt de Centrale Bank als onpartijdige monetaire instelling in een kwaad daglicht. Bovendien werpt het zo zoetjes aan ook een smet op het kabinet-Martina, dat juist op het gebied van financieel-economische en monetaire ontwikkelingen veel beloofde en daarbij tot nog toe geen onaardige resultaten heeft geboekt. Maar de consequenties van de houding die onder de huidige omstandigheden wordt aangenomen, moeten dan ook door de hele regering gedragen worden. De geloofwaardigheid van het financiele beleid van het kabinet-Martina is in weegschaal komen te liggen.

Felle aanval Haig op SU bij opheffing graanembargo

WASHINGTON — Op de dag dat de Verenigde Staten hun graan-embargo tegen de Sovjet-Unie ophieven, heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Haig, een felle aanval gedaan op Rusland, welk land verweten wordt de idealen en de veiligheid van het Westen via terrorisme, ondermijning en militaire verovering aan te vallen. Haig is van mening, dat de VS hun economie en hun leger moeten versterken om over de hele wereld het hoofd te kunnen bieden aan de Sovjet-uitdaging.

De Amerikaanse minister deed zijn aanval op de SU in een rede over de buitenlandse politiek voor de Amerikaanse vereniging van dagblad redacteuren. Min Alexander Haig stelde dat in het Amerikaanse beleid grote aandacht worden besteed aan de Sowjet-Unie, niet vanwege een ideologische vooringenomenheid, maar eenvoudig omdat Moskou nu de grootste bron van internationale onveiligheid is, aldus Haig. Laten we er geen doekjes om winden: dat de Sowjet-Unie het gebruik van geweld als instrument van verandering bevordert, betekent de grootste bedreiging van de wereldvrede. De idealen en de veiligheid van de democratische samenleving worden aangevallen. Haig noemde drie doeleinden van Reagans buitenlandse politiek.

Uitbreiding van de Amerikaanse invloed dankzij de morele, politieke, wetenschappelijke, economische, en militaire kracht van de Verenigde Staten. Amerikas bondgenoten, vrienden en tegenstanders, en boven al de Sovjet-Unie er van overtuigen dat de Verenigde Staten zich zullen houden aan hun verantwoordelijkheden voor de verdediging van de vrijheid en de handhaving van de vrede en hulp aan ontwikkelingslanden.

De Verenigde Staten en zijn bondgenoten zijn volgens Haig op drie fronten actief om de Sovjet in toom te houden:

Door een krachtig signaal naar Moskou te sturen dat een interventie in Polen ernstige en blijvende gevolgen zal hebben.

Door zich te verbinden tot een modernisering van de kernmacht van de NAVO, waarbij tegelijkertijd ernstig geprobeerd moet worden met de Sovjets tot afspraken te komen over de beheersing van de tactische kernwapens in Europa.

Door in het Midden-Oosten, Zuidwest-Azie en elders eensgezind en gezamenlijk de gemeenschappelijke belangen van het westen te beschermen.

Vrijdag waren de Russen er als de kippen bij om onderhandelingen over Amerikaans graan te beginnen. Binnen enige uren na de opheffing van het embargo vervoegden onderhandelaars, zij het op laag niveau, zich op het Amerikaanse ministerie van Landbouw in Washington om te spreken over de invoerbehoeften van het Kremlin. Dit werd bekendgemaakt door de Amerikaanse minister van Landbouw, John Block.

Het Sovjet-persbureau Tass had de opheffing als flashbericht gemeld, doch zei niet, dat deze was ingesteld vanwege de inval in Afghanistan.

Australie hief zaterdag in navolging van de VS ook zijn graanembargo tegen de SU op. Canada, de op drie na grootste leverancier van de Sovjet-Unie, hief zijn embargo al eerder op, namelijk in het najaar.

Demonstraties in Londen verboden

LONDEN — De Britse minister van Binnenlandse zaken, William Whitelaw, heeft met ingang van zaterdag 25 april alle marsen en demonstraties voor vier weken verboden. Het ministerie van Binnenlandse zaken deelde mee dat de hoofdcommissaris van politie in de Britse hoofdstad, Sir David McNee, vreest dat er ernstige wanordelijkheden zouden kunnen ontstaan al gevolg van een aantal marsen die voor die periode op het programma staan. Zaterdag zouden er twee marsen van extreem -rechtse groeperingen worden gehouden. Godsdienstige of feestelijke optochten worden niet door het verbod getroffen noch de traditionele 1 mei marsen.

NEDERLANDSE MILITAIRE MISSIE WEG UIT SURINAME

PARAMARIBO — Op verzoek van de Surinaamse regering heft Nederland zijn militaire missie in Suriname op. Dit met het oog op de "verzelfstandiging van het nationale leger", aldus de Surinaamse regering.

De tijdelijk zaakgelastigde van Nederland in Suriname, drs Heldring, ontkende categorisch de juistheid van in Nederland - niet in Suriname - gepubliceerde berichten als zou de missie zich hebben schuldig gemaakt aan spionage. "De Nederlandse militaire missie diende uitsluitend Surinaamse belangen. Toen het verdrag - over de aanwezigheid van de missie - op 25 november vorig jaar afliep, is het verblijf van de leden op verzoek van de Surinaamse regering verlengd".

Drs. Helding, die niet wilde ingaan op mogelijke andere beweegredenen voor het besluit dan die welke door de Surinaamse regering zijn genoemd, herinnerde er aan dat de twee andere Nederlands-Surinaamse verdragen op militair gebied, over de levering van materieel en opleiding van militair personeel in Nederland, nog van kracht zijn. Deze verdragen zijn in 1976 gesloten, met een looptijd van één jaar, stilzwijgende verlenging met tenzij een der partijen, met inachtneming van de opzegtermijn van enkele maanden, de wens te kennen geeft het verdrag te beeindigen.

Zoals bekend tekenden president Chin A Sen, als opperbevelhebber van de strijdkrachten, en de Nederlandse ambassader in Suriname, jhr Vegelin van Claersbergen, op 9 januari 1981 een nieuw verdrag over de militaire missie, dat echter nog niet in werking is getreden.

Vrede nog ver weg in El Salvador

DUARTE BEREID TE PRATEN MET GUERRILLA-LEIDERS

SAN SALVADOR — President Jose Napoleon Duarte van El Salvador heeft vrijdag verklaard dat hij bereid is guerrillaleiders te ontmoetten ten einde te pogen de vrede in El Salvador te herstellen. Voor een dergelijk gesprek zouden echter geen voorwaarden vooraf mogen worden gesteld.

Duarte noemde het aanbod van het "Nationale bevrijdingsfront Farabundo Marti (FMLN)- voor besprekingen, mits aan betaalde voorwaarden wordt voldaan, een "politieke manoeuvre". Volgens het FMLN zou de regering een eind moeten maken aan de onderdrukking, de politieke gevangenen vrijlaten, de nationale universiteit heropenen en de staat van beleg en het uitgaansverbod opheffen.

Junta-leider Duarte verklaarde wel dat een dialoog met de oppositie alleen mogelijk zou zijn, als de "opstandelingen" eerst de wapens zouden neerleggen. Het bewind in San Salvador heeft herhaaldelijk ontkend dat er mensen om politieke redenenen gevangen zouden zitten. In de afgelopen 15 maanden zijn door politiek geweld meer dan 16.000 mensen omgekomen.

De twee voornaamste guerrillabewegingen in El Salvador het "Nationale bevrijdingsfront Farabundo Marti" en het "Democratisch revolutionaire front" namen via een vertegenwoordiger van hun politiek-militaire commissie, Jose Napoleon Rodriguez afstand van de verklaringen die donderdag in San Jose werden gedaan door "commandante Ana Maria". De pers zou deze verkeerd hebben weergegeven. Overigens sloot Rodriguez niet de mogelijkheid uit, dat er ,,overleg komt en dat alle wegen worden bestudeerd langs welke een politieke oplossing van de huidige crisis kan worden gevonden.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redactie-raad:
Goretti Salsbach,
Frans Heiligers en
Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie:
Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse)
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Viola Bernardus, Ingrid de Maayer, Ivar de Crasto.
ADVERTENTIE-AFDELING:
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, J.A. Abrahamblvd z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, tel.: 2283 - 3040 kantoor; 3072 huis.
SABA:
Correspondent: Vernol Hassell, tel.: 2258.

ST. EUSTATIUS:
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.

DEN HAAG:
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen):
Curacao,
Districo n.v.
tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.

Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand).
Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST eilandsgeneeskundigen van 25 april 1981 om 08.00 uur t/m 27 april 1981 om 06.00 uur:
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter J.Rauchbaar, Landhuis Rust en Vrede, Sta Rosaweg 34, tel.: 35349; spreekuren: 10.00-12.00/16.00-17.00 uur.
24 april 1981 om 18.00 uur t/m 27 april 1981 om 06.00 uur:
Stads- en 2de distrikt West: dokter R.C.Heerenveen, spreekkamer Muizenberg, tel.: 44349; spreekuren: 11.00-12.00/18.00-19.00 uur.
In het derde distrikt Banda Abao: dokter H.Stigter, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 641658/641605.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 06.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel. 53746; de wacht heeft zuster Eugenia, tel.: 81892; ook te bereiken op pageboy 027-585.

KLEUTERBUREAU: maandag van 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

★★★

VERLOF BEGRAFENIS
25 april: F.H.Colinet, Kaya Kokolishi 94;
26 april: P.A.J.Scherptong, Paradijs 8.

BOTICA BANDA BAO geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (weekeindedienst):
(zat.): Otrabanda: del Pueblo, tel.: 25444; Punda: Popular, tel.: 611269.
(zon.): Otrabanda: Otrabanda, tel.: 25634; Punda: Wilhelmina, tel.: 612380.

★★★

POMPSTATIONS (openingstijden van 08.00-15.30 uur): Craz-De Ruyterkade; Isa-Salinja; Van der Dijs-Rio Canario; Canword-Gasparito; Coop. Transport-Colon; De Jong-Mundo Nobo; Galmeijer-Cerrito; De Landi-Santa Rosa; Jansen-Santa Maria; Mauricio-Santa Helena.

★★★

DIVERSEN
SECRETARESSENVERENIGING: 20.00 uur lezing-Orange Room, Curaçao Plaza (spreker: dhr. M.Willems, voorzitter Aphafi).

★★★

ZONDAG
DIVERSEN
UNION DI MUHENAN ANTILLIANO EN DAMAS CFW: 09.00-16.00 uur seminar-AVVC-gebouw.

★★★

MAANDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 uur Mundo Nobo t/o Coromotokerk/Coromoto College/Mgr. Niewindt College/Charo; 10.15-10.45 uur St. Willibrordus t/o Toko Manuel; 11.45-15.45 uur Soto t/o Buurtcentrum/Willy's Liquor Store, Sta. Maria.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL
Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13) (Afd. volwassenen): dinsdag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscienciesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag open van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 612358/612473): openingstijden 07.00-12.00/13.30-17.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 74.

WEGA-TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.

CHRISTOFFELPARK open voor publiek van 08.00-15.00 uur.

DE TEMPEL: voorstelling (Images of Curaçao) om 10.00, 11.00 en 12.00 uur.

TENTOONSTELLING CURAÇAOS MUSEUM: openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BON. MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.

Radio-museum RNWO na afspraak tel.: 8472.

POSTSLUITING (maandag t/m vrijdag) aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: woensdagavond Hotel Bonaire om 19.30 uur.
Lions: 2e vrijdag van de maand Hotel Bonaire.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 uur en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 19.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon dagelijks ook zondag 19.30 uur.

(zaterdag)
SECRETARESSEN VERENIGING: 20.00 uur get-together party-t.h.v. Uchi Bernabela.

JEUGDHUIS JONG BONAIRE: 20.30 uur opvoeren: Meneer Masure.

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.15 en 21.15 uur *He walks like a tiger* (Chinese film, Engels, boven 18 jaar, fl. 2,50 en fl. 3,50); 24.00 uur *The bat people* (horror, Engels, boven 18 jaar, fl. 2,50 en fl. 3,50).
(zondag)
19.00 uur *The Snuf Bottle connection* (Chinese film, Engels, alle leeft., fl. 1,25 en fl. 2,25); 21.00 uur *He walks like a tiger* (Chinese film, Engels, boven 18 jaar, fl. 2,50 en fl. 3,50).

THEATER DE TEMPEL
(zaterdag en zondag)
19.00-21.00 uur *The bird with cristal plumage* (Engels, boven 18 jaar, fl.5,-).

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 en 24.00 uur *The hunter* (aktiefilm, Engels, boven 18 jaar, fl.5,-).
(zondag)
19.00 uur *La niña de la mochila azul* (fl. 2,50, alle leeft.).

CINE-TRUCK: Hedenavond te BC Janwé, morgenavond te PMT-jeugdgebouw en maandagavond te Mgr. Verriet Instituut.

★★★

TELECURACAO
ZATERDAG: 15.00 telefiesta; 16.00 cultuur & opvoeding; 17.30 deporte tele-8; 18.00 the incredible hulk; 19.00 telenovela: La venganza; 20.00 notisiero tele-8; 20.20 VIS-nieuws; 20.30 rikesa universal; 21.30 it's a living; 22.00 estreno (Long ride to home); 24.00 sluiting.

ZONDAG: 14.30 club PTL; 15.30 cultuur & opvoeding; 17.00 wide world of sport; 18.00 60 minutes; 19.00 RVD; 19.30 diff'rent strokes; 20.00 notisiero tele-8; 20.15 muher informá; 20.30 three's company; 21.00 Dallas; 22.00 wrestling; 23.00 sluiting.

★★★

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zondag 10.00 uur hoogmis (Ned.); BARBER (H.Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 05.30 en 09.00 uur; BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur (Ned.), zon.: 10.00 en 18.30 uur; BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur, zon.: 09.00 en 19.00 uur; CHARO (O.L.Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur, zon.: 06.00, 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur; GROOT KWARTIER (O.L.Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur, zon.: 09.00 (Ned.) en 18.00 uur; JANDORET (O.L.Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 18.00 uur; hulpkerk BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur, zon.: 08.00 uur; JANWE (H.Hart van Jezus): zat.: 19.00 uur, zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned.); KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur, zon.: 11.00 en 18.00 uur; MONTAGNE (H.Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur; SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur; OTROBANDA (Santa Ana): zon.: 08.00 en 19.00 uur; PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur, zon.: 06.00, 09.00 (hoogmis) en 19.00 uur; SANTA MARIA: zat.: 19.00 uur (Ned.), zon.: 07.00, 09.00 en 19.00 uur; SANTA FAMIA: zat.: 19.00 uur, zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur; SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur, zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur; SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur, zon.: 17.00 uur; TERRA CORRA: zon.: 18.30 uur; SOTO: zat.: 19.00 uur, zon.: 09.00 uur; STEENRIJK (O.L.Vrouw van Altagracia): zat.: 19.00 uur, zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur; SUFFISANT (O.L.Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 en 19.00 uur, zon.: 09.00, 18.00 (Portugees) en 19.00 uur; WESTPUNT (H.Petrus): zat.: 19.00 uur, zon.: 08.30 uur; hulpkerk LAGOEN (H.Johannes): zon.: 10.00 uur; WISHI (H.Theresia): zat.: 19.00 uur, zon.: 08.00 en 18.00 uur; ZUID BONAM (H.Judas Thaddeus): zat.: 18.30 uur, zon.: 08.30 en 17.30 uur.

★★★

KAPEL Marinebasis Parera: iedere zaterdagavond om 18.45 uur rk. eucharistieviering.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

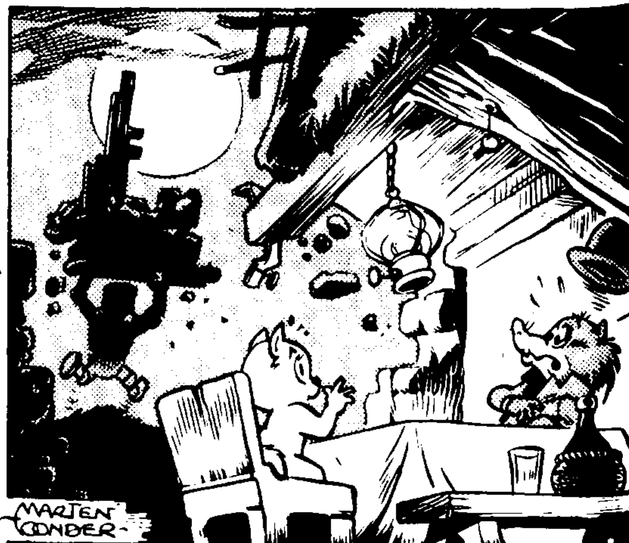
VERENIGDE PROT. GEMEENTE
Fortkerk: 09.00 uur ds van Buiren; 19.00 uur ds Mercera en ds Smith (Pap. dienst).
Emmakerk: 09.30 uur ds Saraber (Doop)
Ebenezer Church: 10.15 uur ds Smith.
Tamarijn: 09.30 uur ds C. v/d Laar; 19.30 uur ds Van Buiren.

★★★

GEREFORMEERDE kerk (vrijgemaakt)
Arowakenweg 28:
09.00 en 17.00 uur ds Vreugdenhill (Tijdens de morgendienst is er in het papiaments zondagschool; tijdens de middagdienst is er crèche.

Heer Bommel en de Grootdoener



5080 — „Stenen op", sprak de robot, terwijl hij door de nachtlucht voortdraafde. „Stenen halen. Stenen genoeg. Klik. Groot huis. Veel stenen halen voor groot huis. Stenen genoeg — overal stenen. Niets dan stenen...."

Terwijl hij zo galmde gleden zijn oogcellen over het landschap, waar ze soms bleven rusten op kiezels, rotsblokken of gruis. Doch zonder de pas in te houden daverde hij voort, totdat hij plotseling het goede soort metselstenen ontwaarde en er als een flits op af schoot.

„In een herberg wonen is ook niet alles", zei Tom Poes. „Maar het zal wel moeten, totdat mijn huis weer opgebouwd is. Ik had natuurlijk bij heer Bommel kunnen logeren; maar ik kan niet tegen die robot."

„Hij wordt alleen maar verkeerd gebruikt", riep de heer Verkwil. „Als ik hem maar leiding kon geven zou je eens wat zien. Ik ben een geboren leider, al zeg ik het zelf. Sommige lieden geloven dat niet omdat ik klein ben. Die domme, dikke vriend van je bijvoorbeeld. Die lacht me uit. Laat hij maar oppassen. Ik maak er een rechtszaak van!"

„Het overdrijven van die robot maakt me kriebelig", zei Tom Poes, die zijn eigen gedachten volgde. „Daar komen ongelukken van. Daarom heb ik hier een kamer genomen; men moet tenslotte een dak boven het hoofd hebben."

Op dat moment klonk er een daverend gebonk, de muren scheurden en enkele tellen later zaten de gasten plotseling in de kille nachtlucht. Op de achtergrond draafde de robot met een brok metselwerk weg.

Curaçao in 300 miljoen

WILLEMSTAD — Van de kant van de producent van het bekende tv-programma 300 millones, dat niet alleen in Latijns Amerika maar ook in Spanje en de VS wordt vertoond, heeft belangstelling getoond voor een opname van een aflevering van deze serie op Curacao. Zo wordt door de overheid gemeld. De directeur van het Curacaose toeristenbureau in Venezuela Hugo Libier heeft hierover geschreven aan het hoofd van het Toeristenbureau op Curacao Petrus van der Veen. De heer Libier is over deze kwestie in contact geweest met Gonzalo Fernandez de Cordova van 300 millones. De heer Libier zegt dat hij veel voor het idee voelt. Hij heeft een copie van het film Isla de los gigantes aan de Spaanse regisseur aangeboden.

Het plan is nu dat er een Spaanse filmploeg komt om opnamen op Curacao te maken. In het betrokken programma zou dan aandacht besteed worden aan de cultuur folkloren en de geschiedenis van Curacao, met speciale aandacht voor de typische architectuur. Volgens de heer Libier zou dit een ideale manier zijn Curacao onder de aandacht te brengen voor de driehonderd miljoen mensen op de wereld die Spaans spreken en voor wie het programma bedoeld is en naar wie het ook genoemd is.

Begin mei zal een ploeg van Televisora Espanola een wat genoemd wordt: levende reportage maken op uitnodiging van de heer Libier. Als bewijs van erkentelijkheid zal een plakkaat worden aangeboden door ged. Agustin Diaz aan de belangrijkste figuren van 300 millones, tijdens de cocktailconferentie, welke van 24 tot 30 mei in Spanje wordt gehouden.

Air France heeft belangstelling voor Curaçao

WILLEMSTAD — De Franse nationale luchtvaartmaatschappij Air France heeft blijkens een overheidscommunique ook belangstelling getoond voor het uitvoeren van vluchten op Curacao. De directeur van het Curacaose toeristenbureau in Venezuela Hugo Libier heeft besprekingen gevoerd met leidende figuren van Air France, die blijkens het communique "heel veel interesse" toonden. Er werd ook door hem correspondentie gevoerd met de Air France-directeur in Caracas Jacques Fabre, waaruit duidelijk wordt dat laatstgenoemd dankbaar is voor het door de heer Libier verstrekte materiaal. Fabre spreekt daarbij van wederzijdse belangen en over het opnemen van Curacao in de transatlantische vluchten van zijn maatschappij naar Martinique en Guadeloupe. Hiervoor had op zijn beurt ged. Agustin Diaz veel belangstelling. Aldus het overheids communique.

Minister mr Lesley Navarro:

Commissies Gehandicaptenjaar werken aan integratie

WILLEMSTAD — Hoewel de verenigingen van gehandicapten niet zijn opgenomen in de commissies die zijn samengesteld in verband met het Jaar van gehandicapten, is het wel de bedoeling dat deze commissies nauw contact onderhouden met deze verenigingen. Dat verklaarde minister mr. Lesley Navarro van Welzijnszorg op kritiek eerder deze week geuit door de heer Mau Willem, voorzitter van de vereniging van gehandicapten Aphafi, die morgen exact vier jaar bestaat.

De centrale regering heeft de eilanden gevraagd voor de opzet van eilandelijke commissies die tot doel hebben uit te zoeken op welke wijze een integratie van gehandicapten in de gemeenschap geoptimaliseerd kan worden. Daarnaast is er een landelijke commissie waar noch eilands-vertegenwoordigers, noch gehandicapten-vertegenwoordigers in zitten. Het werk in die commissie geschiedt evenwel in nauwe samenwerking met de vereniging van gehandicapten. Bovendien mag reeds als een resultaat worden opgesomd een serie van drie tv-programma's die in januari dit jaar via TeleCuracao van start is gegaan, zei de bewindsman.

Commentaar

Steun

DE MINISTER-PRESIDENT VAN de Nederlandse Antillen, ir Don Martina, doet de laatste dagen via de lokale pers een beroep op de bevolking de zo noodzakelijke steun te geven aan de nationale luchtvaartmaatschappij, ALM. Een lofwelijk streven dat een Curaçaose politicus niet ontsiert, maar dat bezien in het licht dat de heer Martina de hoogste exponent is van de Centrale regering waaronder ook het eilandgebied Bonaire valt, ontstellend frustrerend moet werken op de Bonaireaanse eilandbewoner.

Het zal de Curacaoenaar en de Arubaan niet direct opvallen, maar de enige mogelijkheid voor de Bonaireaan om zijn eiland te verlaten is 's morgens in alle vroegte of 's avonds laat op voorwaarde dan altijd nog, dat de ALM zijn vluchten niet afgelast heeft, zijn vluchten niet overboekt heeft of zijn vluchten niet tot na het middernachtelijk uur vertraagd heeft, terwijl er rond de weekeinden helemaal niet eens plaats is op de lijnvluchten, want dan blijkt het vliegtuig vaak reeds vol geboekt te zijn op een ander eiland dat ten ene male vóór gaat bij Bonaire. Dat mag misschien wel wat hard klinken, maar het aantal Bonaireanen dat ooit achter moest blijven op het eiland, weet wel beter.

Het is niet voor niets, dat het aantal sportvliegtuigjes dat mensen overbrengt welig tiert. Dat is echt niet uit kostenbesparend oogpunt, want ook sportvliegers kennen de ALM-tarieven. Het is dan ook ten ene male misplaatst dat de minister-president dat soort verzoeken doet in kranten die ook op Bonaire verschijnen. De Bonaireaan wil best de ALM steunen en derhalve niet naar Curaçao vliegen met de Eastern Airlines, de Viasa, American Airlines, Dominica, Aeropostal enz. De ALM moet de Bonaireaan dan echter wel de kans geven.

Toerisme

KORTGELEDEN HEEFT HET Bonaireaanse Toeristenbureau in New York vol trots meegedeeld, dat er nu reeds vier mensen in full-time dienst waren en dat men een zeer intensieve propaganda- en promotiecampagne voor het eiland heeft gevoerd, waarvan de vertegenwoordiger voor Bonaire in New York, de heer Berlinruth, zelf zegt, dat de inspanningen voor het eiland zeer effectief waren. Op dit eiland is de intensiviteit van dergelijke campagnes natuurlijk moeilijk te beoordelen; of de campagne effectief was, kan men ter plaatse echter wel beoordelen.

Tot de campagne van het Bonaireaanse Toeristenbureau in New York behoort ook het in grote getale aanvoeren van reisagenten uit Amerika, die nauwelijks hun eigen budget bezwaren, maar wel op volle kosten van de eilandelijke hotels vakantie vieren, hetgeen onmiddellijk het enthousiasme van de zichzelfprijzende vertegenwoordiger duidelijk zal moeten temperen. De elk jaar opnieuw uitgegeven 100.000 dollar aan dit bureau van de heer Berlinruth moet toch verdisconteerd kunnen worden in de daaropvolgende baten? Welnu, ondanks de zelfverheerlijkende verklaringen van het bureau in New York, dat schermt met jaarlijks elfduizend aanvragen voor Bonaire enz. blijkt dat het aantal Amerikanen dat in 1978 Bonaire bezocht, niet boven de 6237 steeg, in 1979 was dat aantal 6601 en tenslotte bezochten in 1980 dan 6853 Amerikanen het eiland. Dat is dus per jaar een toename van 200 Amerikaanse toeristen. Als men dat dan vergelijkt met het Toeristenbureau in Caracas van Fabian de Caso die voor een verdubbeling van het aantal Venezolaanse toeristen zorgde en een bijna verdubbeling van Europeanen, dan lijkt de toename van 2,9 procent Amerikanen wel schril af te steken bij de 170.000 gulden die in het Amerikaanse bureau gepompt worden. Op zijn minst lijkt de vraag gerechtvaardigd of men de promotiegelden niet beter ergens anders kan investeren.

Derving

TOT VERVELENS TOE werd afgelopen jaar via Voz di Boneiru medegedeeld, dat het voor de lokale bevolking op straffe van een proces verbaal verboden was, de wateren van de jachthaven te bevaren of de terreinen te betreden. Deze bekontting van de rechten van de eilandbewoner werd niet in dank afgenomen, vooral niet in de wetenschap, dat de Nederlandse regering was, die de 900.000 gulden voor de investering van de jachthaven aan het eilandgebied schonk, die op zijn beurt de exploitatie in handen gaf van de Small craft Yard op Curacao. Het project van de jachthaven omvatte onder meer 50 ligplaatsen voor grote zeilschepen, een scheepswerfje dat overigens als het grootste van zijn soort in het Caribische gebied geldt en tenslotte een clubgebouw. Veel kwaad bloed zette de bepaling, dat de lokale bootjes slechts in de jachthaven mochten, wanneer de stormbal door de jachthavenmanager werd geheschen, hetgeen overigens niet correleerde met de radiowaarschuwingen van de havenmeester die notabene in overheidsdienst werkzaam is.

Kortom het functioneren van de jachthaven in de Bonaireaanse gemeenschap was niet optimaal. Opvallend is echter, dat de laatste maanden steeds meer buitenlandse plezier- en zeiljachten mijden en hun toevlucht zoeken voor de beide hotels of ter hoogte van de dokterswoning. Niemand overigens die bezwaar maakt tegen dergelijk zeilschip voor anker, want vooral in de avonduren ontstaat er een idyllisch plaatje. Tegenwoordig echter is het niet een kwestie van één zeilschip, maar bemande boten ankeren zonder meer voor de kust van het eiland; men gáát niet naar de jachthaven. Momenteel verblijven er meer dan 10 jachten voor de kust. Ofschoon men nauwelijks behoeft te vrezen voor schade die aan het koraal wordt toegebracht, mag men toch wel wel stil staan bij de derving van inkomsten. Als de Bonaireaanse overheid hier - in tegenstelling bijvoorbeeld tot Flamingo Paradise project - nog kan ingrijpen, dan lijkt daarvoor nu de tijd wel aangebroken.

Cas Cora nv krijgt erfpacht op 15 ha

WILLEMSTAD — De Curacaose overheid wil het recht van erfpacht verlenen aan Cas Cora nv over een perceel grond van ongeveer vijftien hectare. Ook zal landhuis Cas Cora met opstallen in eigendom worden overgedragen aan Cas Cora nv. Het landhuis krijgt men voor vijftien mille. Zo blijkt uit het ontwerp-eilandsbesluit zoals dat aan de eilandsraad is voorgelegd. Wat de erfpacht betreft, deze wordt verleend over een periode van twintig jaar. De jaarlijkse canon is tien gulden per hectare. De grond mag voor geen ander doel bestemd worden dan voor de beoefening van land- en tuinbouw. In het besluit is ook sprake van de belofte van deze Cas Cora om zich te houden aan de regels zoals voorgeschreven in de vernieuwde Politie-verordening en aan de door het BC vast te stellen regels op het gebied van de hygiëne.

DISCREPANTIE TUSSEN LAND EN EILANDGEBIED

Grote Commissie vrijwel unaniem:

Papiamentu als voertaal op basisschool

WILLEMSTAD — De Grote Commissie van het eilandgebied Curaçao die invoering van Papiamentu in het onderwijs bestudeerd heeft, wil de landstaal gebruikt zien van de eerste tot en met de zesde klas van het basis-onderwijs. De minister van Onderwijs en zijn departement gaan echter nog altijd uit van invoering van Papiamentu op de kleuterscholen en in de eerste twee klassen van het basis-onderwijs. Deze discrepantie tussen Land en Eiland brengt het CLO (Centrum voor Leermiddelen Ontwikkeling), dat moet zorgen voor aangepaste onderwijsprogramma's met het Papiamentu als voertaal, in een zeer moeilijk parket.

In opdracht van de gedeputeerde van Onderwijs heeft een Grote Commissie een studie gemaakt van de mogelijkheden en wenselijkheden voor invoering van Papiamentu in het basis-onderwijs op Curaçao. In deze commissie zitten vertegenwoordigers van de Dienst Onderwijs en Cultuur, Schooladviesdienst, RK Centraal Schoolbestuur, Vereniging voor Protestantse Christelijk Onderwijs, Schoolbestuur van het Adventzendingsgenootschap, het IPSO, drie personen namens onder-commissies, de VLC en het departement van Onderwijs (Land). Na een lange pauze is deze commissie enkele maanden geleden gereactiveerd. Gisteren werden de laatste bevindingen bij de studie door commissie-voorzitter, drs Lio van der Veen, aangeboden aan gedeputeerde Winston Lourens van Onderwijs. In die nota wordt vooral aangedrongen op een duidelijke stellingname van het huidige BC op belangrijke punten zoals de [illegible] ting van de studie door deskundigen enzovoorts.

HERROEPEN

Uit deze door drs Henri Vijber voor de commissie opgestelde stukken blijkt ondermeer dat de Grote Commissie bijna unaniem tot de conclusie is gekomen dat gedacht moet worden aan een Papiamentstalige basisschool als over herstructurering van het Curaçaose basis-onderwijs wordt gesproken. Dat houdt in dat het Papiamentu de voertaal wordt in alle zes klassen en het Nederlands de tweede taal. In principe heeft het BC dit al aanvaard, maar vanwege de wijziging van de BC-samenstelling wil de Grote Commissie zien of het huidige BC dat standpunt onderschrijft.

Interessant is het te weten dat de minister van Onderwijs (Jacques Veeris) en zijn departement nog steeds van mening zijn dat er slechts in de eerste twee klassen van de basisschool Papiamentu als voertaal moet worden gehanteerd op de Benedenwindse eilanden. Het kabinet-Martina heeft dit standpunt althans niet herroepen tot nu toe.

KRAAKHELDER

Dit verschil van inzicht tussen Land en Eiland blijft niet zonder consequenties. Het CLO moet de onderwijs-programma's voorbereiden. Maar onduidelijk is nu of hierbij uitgegaan wordt van de gedachten van de Grote Commissie voor een Papiamentstalige basisschool of het idee van twee klassen Papiamentu als voertaal. Het CLO moet werkzaamheden uitvoeren in opdracht van de samenwerkende onderwijs-instanties. Maar omdat deze afdeling recht- [illegible] minister van Onderwijs, heeft het eilandgebied geen garanties dat onderwijs-programma's worden voorbereid zoals zij dat wenst. De minister kan de realisatie van de Papiamentstalige basisschool daardoor zelfs doorkruisen. De Grote Commissie vindt dat het BC zich op dit punt kraakhelder moet uitspreken, vooral ook omdat het CLO mee-subsidieert.

De commissie wil ook een concreet antwoord van het eilandsbestuur — en eventueel ook van de Eilandsraad over de spelling — die gehanteerd moet worden bij de invoering van het Papiamentu op de scholen. Weinig heil wordt gezien in het rond de tafel zitten met andere eilanden om te

Concrete stellingname van BC verwacht

trachten te komen tot een "uniforme spelling". Dit kan min of meer ook beschouwd worden als een tijdbom onder de stoel van minister Veeris, die heeft gezegd eind van dit jaar af te treden als er geen beslissing is gevallen over de spelling van het Papiamentu. Temeer waar de commissie de spellingskwestie afdoet als een deelaspect en het vraagstuk van de invoering veel belangrijker acht. Minister Veeris beschouwt de spellingskwestie nu net de spil van de hele taalproblematiek op de Benedenwinden.

TAALBELEID

Evenzo vindt de commissie een algemene taalpolitiek van belang, maar zij is gelijktijdig de mening toegedaan dat introductie van het Papiamentu op de basisschool niet geconditioneerd mag worden aan het uitstippelen van zo'n taalbeleid. Trouwens er worden meer argumenten aangevoerd om aspecten van meer technische en practische aard de realisering van een Papiamentstalige basisschool niet in de weg te laten staan. Drs Vijber merkt hierbij bij wijze van toelichting op: "Wij kunnen ons immers niet aan de indruk onttrekken dat in het verleden wegens het ontbreken van politieke wil en moed men wel eens oneigenlijke factoren als dekmantel gebruik heeft voor het op de lange baan schuiven van de invoering van het Papiamentu in het onderwijs".

Er zijn bepaalde aangelegenheden waarover de Grote Commissie geen oordeel wil vellen, noch een aanbeveling doen. Een voorbeeld daarvan is de keus voor een tweede taal in het onderwijs, dus naast het Papiamentu. Dat wil de Grote Commissie liever overlaten aan een team van deskundigen, die nog samengesteld moet worden. De Grote Commissie wil zelf blijven voortbestaan om als een soort stuurgroep te kunnen fungeren voor het experten-team. Ook wordt de wens uitgesproken dat de Grote Commissie inspraak krijgt bij aanstelling van deze professionals, vooral ook omdat die moet voortborduren op de bevindingen van de Grote Commissie zoals neergelegd in enkele stukken voor het BC.

STAGNATIE

Wat ook nog aan dit team overgelaten zou moeten worden is om uit te zoeken hoe experimenten met Papiamentu in het basis-onderwijs opgezet moeten worden en op welke type scholen. De commissie stelt daarbij: "Er dient in overweging te worden genomen dat de invoering van het Papiamentu een maatregel is van dusdanige aard dat zij een onherroepelijke stap inhoudt: er is geen weg terug".

Overigens betekent het uitgangspunt van een Papiamentstalige basisschool nog niet dat deze ook spoedig van de grond komt. Maar verdere stagnatie bij de voorbereidingen daartoe moeten van nu af aan vermeden worden. De commissie vindt dat verder onstoord en op professionele wijze aan dit vraagstuk gewerkt moet kunnen worden.



WILLEMSTAD — In het kader van de Secretaressenweek heeft de Antilliaanse secretaressen vereniging, zoals de Curacaose afdeling zich noemt, een donatie gedaan aan de gehandicapten organisatie Aphafi. Dit gebeurde te huize van de Aphafi voorzitter Mau Willem door de Secretaresse van het jaar Lucille Perry (zie foto).

Carnaval zal politici niet belemmeren

WILLEMSTAD — De vergadering van de "Massacommissie" die zich bezig gaat houden met de problematiek van de zetelverdeling in de Staten, zal niet gehinderd worden door het carnaval op de Bovenwinden. Minister mr Hendrik Croes van Justitie zei dat het weliswaar zo is dat deze vergadering een week is uitgesteld naar 5 en 6 mei, en dat het Sint Maartense carnaval ook een week is opgeschoven. Maar het carnaval wordt in het weekeinde van 3 op 4 mei gevierd. De "carnavalsvlucht" van de ALM moest om die redenen dan ook verzet worden naar een week later, legde hij desgevraagd uit.

Commentaar

Posterijen

OVER DE SERVICE-VERLENING door plaatselijke bedrijven en overheidsdiensten wordt nogal vaak — en dikwijls terecht — negatief gesproken. Toch zijn er ook instanties die wat de dienstverlening zeker vooruitgang vertonen.

Eén daarvan is beslist hier en daar de dienst Posterijen. Zo is gebleken dat deze dienst zorg kan dragen voor het opsturen van post naar personen en instanties die verhuizen. Als het nieuwe adres tijdig wordt opgegeven bij het postkantoor kan de post doorgezonden worden daarheen. Bij constatering van een verlaten huisadres en zonder kennis van het nieuwe adres, stuurt de posterijen echter zelf de betrokken poststukken terug naar de afzender.

De enige opmerking die hier bij geplaatst dient te worden, is dat aan dit prima stuk dienstverlening geen ruchtbaarheid is gegeven door de betrokken overheidsdienst. Een gedegen en continue voorlichting van de posterijen aan zijn vele duizenden klanten is beslist geen luxe meer in deze maatschappij.

Eiland koopt grond aan

WILLEMSTAD — De Curacaose overheid is van plan een stuk grond van 26.384 vierkante meter te gaan kopen van de stichting Genootschap tot opvoeding, welke als zetel heeft Huize Welgelegen. De prijs is vijftig cent per meter. De aankoop is nodig in verband met domein uitbreiding. Het voorstel is aan de eilandsraad voorgelegd.

Kritiek De Paula (NVP) op MAN-fractie:

Verzoek Staten-enquete is afleidingsmanoeuvre

WILLEMSTAD — Het NVP-Statenlid Gilbert de Paula beschouwt het verzoek van de MAN-fractie voor een parlementaire enquête als een afleidingsmanoeuvre. De enquête richt zich namelijk niet op het project Queen of Saba zelf of op de bemoeienissen daarbij van de regering en in het bijzonder minister drs Marco de Castro van Financien. Hij geeft de Statenvoorzitter Pedro Bislip alvast in overweging om de minister van Financien te interpelleren. In dezelfde brief belooft hij naderhand met een interpellatie-verzoek te komen.

Het verzoek van de MAN voor een parlementaire enquête zou meer klaarheid moeten brengen over het beleid van de Centrale Bank met betrekking tot het uitgeven en het beheer van munten, de taak en het functioneren van de Raad van Commissarissen bij deze instelling en het beleid met betrekking tot de crediet-verlening in het algemeen. De heer De Paula is er vast van overtuigd dat de MAN op deze manier probeert een onafhankelijk en onpartijdig onderzoek te traineren. Tevens wordt getracht de aandacht van de werkelijke zaak af te leiden en met zaken op de proppen te komen die ook wel belangrijk zijn, maar minder relevant in de affaire rond de uitgifte van de Queen of Saba. In het belang van het Land en de geloofwaardigheid van de regering en minister De Castro in het bijzonder, wil de heer De Paula daarom met een interpellatie voor de dag komen.

PROEFMUNTEN

Hij maakt ook nog bezwaar tegen enkele formele kanten aan dit verzoek van de MAN-fractie. Het zou niet duidelijk genoeg omschreven, noch toegelicht zijn. Ook moet dat verzoek behandeld worden in een besloten vergadering (Centrale Commissie) van de Staten, waarna een onderzoekscommissie wordt samengesteld waarvan weer melding wordt gemaakt in de Curacaosche Courant. Deze onderzoekscommissie van de Staten komt vervolgens weer terug in de CC, waar besloten wordt over het al dan niet openbaar maken van de resultaten ervan.

In één adem heeft de NVP er een nieuwe reeks vragen gesteld aan minister De Castro over deze zelfde kwestie. Zo wil hij weten of het niet terugbetalen van de hele 1,5 miljoen dollar soms een verkapte manier is om alvast en toch weer aandelen te kopen in Ofir Curaçao NV ter waarde van 200.000 dollar. Op de persconferentie verklaarde minister De Castro gisteren dat er een opgave van uitgaven is ontvangen van Ofir Curaçao waaruit blijkt dat al 450.000 gulden is besteed aan takenopdrachten en proefmunten. Dat moet dan de gestorte 250.000 dollar van de eerdere aandeelhouders plus de resterende 200.000 dollar van de Centrale Bank zijn.

ADVISEURS

Het Statenlid informeert ook naar eventuele betrokkenheid van economen bij de Centrale Bank, bijvoorbeeld van de afdeling Studiedienst als adviseurs, bij het project. Het interesseert hem ook te weten of er een advies van de afdeling Juridische en Algemene Zaken (JAZ) is over deze zaak en wat die dan inhoudt. Vooral ten aanzien van een memorandum dat hierover is opgesteld door waarnemend directeur drs Rob Braumuller van de Centrale Bank.

Opmerkelijk is de informatie van de heer De Paula waar een Nederlandse aandeelhouder ongeveer tien dagen voordat de Centrale Bank voor vijftien maal de nominale waarde van de aandelen deelneemt, wel tegen de nominale waarde inschrijft. De Amigoe weet dat op 13 februari — exact een week voor de notariële acte van Centrale Bank en Ofir Curaçao — de heren Joseph Luns, zijn echtgenote mevrouw E.C.Luns baronnesse Van Heemstra, Eligius BV in oprichting als ook mej. Uni M. Veenendaal een koopovereenkomst en eigendomsoverdracht zijn aangegaan met Ofir Curaçao. De heer Luns kocht vier aandelen en de drie anderen ieder twee in Ofir Curaçao tegen de nominale waarde van 1000 dollar per stuk (De ontkenning door de NAVO-secretaris-generaal in Brussel van enige betrokkenheid met Ofir Curaçao wordt bij gevolg dezerzijds verder genegeerd - RED.).

NOTULEN

Onbegrijpelijk is het voor de heer De Paula dat de regering over een zo belangrijke kwestie waarbij 1,5 miljoen dollar gemoeid is, afgaat op een memo en daags na ontvangst ervan de accordering geeft. De koopacte vond tien dagen daarna plaats. Hij vraagt zich af of alle ministers dit memo hebben kunnen bestuderen en of erover gediscussieerd is voordat een beslissing werd genomen. Hij informeert in dit verband ook naar eventuele notulen van zo'n discussie of dat volstaan is met een akkoord-verklaring achteraf van het memo. Dit laatste is gisteren inderdaad toegegeven op de persconferentie van de ministerraad.

Zoals de Amigoe gisteren al schreef, heeft de Centrale Commissie de minister van Financien een soort ultimatum gesteld tot dinsdagmiddag vijf uur om alle relevante informatie en beantwoording van alle gestelde vragen over deze materie binnen te hebben. Uit niets is gebleken dat de bewindsman niet van plan is daaraan te voldoen.

Prijs van gasbommen wederom fors omhoog

WILLEMSTAD — De minister van Economische Zaken, Yarzagaray, heeft aan de Nederlands-Antilliaanse Gasmaatschappij, NAGM, wederom een forse prijsverhoging toegestaan ingaande aanstaande maandag. De grote gascilinder van 100 lbs wordt vier gulden duurder, terwijl de prijs van de kleine gasbommen van 20 lbs 75 cent omhoog gaat maandag.

De laatste prijsstijging van de gasbommen dateert van amper vier maanden geleden toen per 2 januari de prijzen van benzine, kerosine en gas tegelijk omhoog gingen. De prijzen van de gasbommen stegen toen na een verzoek daartoe van zowel de NAGM, belast met de distributie van de gasbommen, als van de Shell Nederlandse Verkoopmaatschappij, de SNAV. De NAGM kreeg toen een extra-compensatie van 60 cent per gasbom van 100 lbs, terwijl op de kleine bommen een verhoging van 10 cent aan de NAGM toekwam. Omdat de SNAV kon aantonen dat de gasproduktiekosten flink gestegen waren, werd begin dit jaar ook aan de SNAV een prijsverhoging toegekend van enkele guldens. Voor de klant kwam het erop neer dat vanaf 2 januari een gasbom van 100 lbs Afl. 24,60 moest worden betaald, vijf gulden meer dan daarvoor.

Voor de kleine gasbom van 20 lbs (die verkocht worden bij de benzinestations) ging per 2 januari omhoog met een gulden zodat de prijs 6,30 werd.

Zonder enige informatie hierover of zelfs ook maar een aankondiging tijdens de maandelijkse persconferenties, heeft de minister van EZ nu wederom een flinke prijsverhoging toegestaan van gasbommen, amper enkele maanden na de laatste prijsverhoging.

Die nieuwe prijzen zijn slechts van toepassing op Curaçao, te oordelen naar een aankondiging van de NAGM. De grote gasbom zal vanaf maandag 28,65 per cilinder van 100 lbs gaan kosten en de 20 lbs cilinder 7,05. Volgens een mededeling van de NAGM hoeft er niet bijbetaald te worden voor bestellingen die voor 27 april, dus maandag, zijn geplaatst en betaald.

Zoals bekend moeten bestellingen voor gasbommen van tevoren zijn betaald alvorens de levering geschiedt.

IN AFWACHTING van het ex-quatur, is de heer Cesar Ilincapie Silva voorlopig erkend en toegelaten, op de voet van vreemdeling, als consul van Colombia op Curaçao.

Wij maken onze adverteerders er nu reeds op attent dat op

Donderdag 30/4
Vrijdag 1/5 en
Zaterdag 2/5

de AMIGOE niet zal verschijnen.
Gelieve hiermee rekening te houden bij het opgeven van Uw advertenties.





Op grond van rentabiliteitsstudie

Lucratieve markt voor munt "Queen of Saba"

[illegible] — Een accountants-rapport van het munten-project Queen of Saba, zoals [illegible] januari dit jaar door het [illegible] Van Dien en Co. behoeft een mooie toekomst bij uitgifte van deze gouden munt. Op grond van dat onderzoek [illegible] de centrale regering [illegible] gemeend te moeten [illegible] het project dat werd gepresenteerd door de [illegible] Ofir Curacao NV.

De kwestie [illegible] Queen of Saba nam de g[illegible] in beslag van de persconferentie van de centrale regering [illegible] termiddag in het Fort Amsterdam. Minister drs. Marco de Castro gaf een chronologische overzicht van de verwikkelingen hierbij tot aan afgelopen dinsdag met de ondertekening van een tweede notariële akte die de eerste van 20 februari dit jaar ongedaan moest maken. Over de voortzetting van het project met deelname van de Antilliaanse regering moet de ministerraad beslissen (ten aanzien van de bepaling het gouden munststuk Queen of Saba te erkennen als wettig betaalmiddel) en de Staten moeten aangeven of zij een geldelijke participatie in het project wenselijk achten.

FOUTEN

De minister erkende dat er fouten zijn gemaakt. Onder andere is de deelname van de Centrale Bank namens de regering in het project tegen de Statuten. Dat had niet alleen de waarnemend directeur van de Centrale Bank, drs. Rob Braumuller moeten weten, maar ook hijzelf als minister van Financiën. Daarnaast had ook de betrokken notaris Sperwer volgens de bewindsman moeten nagaan of het wel allemaal klopte. Als dat was gebeurd, was de akte nooit verleden en waren ook veel moeilijkheden vermeden.

Verder is gebleken dat de bank-directeur de Raad van Commissarissen van dit instituut niet heeft geraadpleegd over deze deelname. Ten derde zijn de Ofir-aandelen aan de regering verkocht tegen de markt-waarde, die vijftien maal hoger lag dan de nominale waarde. Dat dit gebeurd is met de Antilliaanse regering, die met de erkenning van de munt als wettig betaalmiddel deze meer waarde geeft, acht de minister niet juist. Dat was voor hem nog een reden om de akte teniet te laten doen. Als aan anderen dan de regering aandelen boven de nominale waarde Ofir-aandelen worden verkocht, kan dat volgens de minister. Overigens is het verkopen van aandelen boven de nominale waarde in de off-shore sector beslist geen ongewone zaak.

Een vierde tot nu toe aan het licht gekomen onjuistheid in deze hele affaire is het feit dat de 1,5 miljoen dollar participatie van de Centrale Bank in Ofir zonder de daartoe benodigde deviezenexport-vergunning naar het buitenland is gegaan. Toen dat werd ontdekt, is het geld heel snel en op 200.000 dollar na, teruggekomen. Premier Don Martina wilde nog niet zeggen wie hiervoor aangesproken kan worden: Ofir Curaçao of de betrokken bankinstelling.

GOEDKEURING

Tijdens de persconferentie kwam tevens aan het licht dat de hele regering het project heeft gesteund. Daarmee is een eind gekomen aan de aanvankelijke indruk dat de twee DP-ministers, mr Lesley Navarro en vooral mr Boy Hernandez, zich ervan gedistancieerd hebben. Minister Hernandez zei gisteren desgevraagd met zoveel woorden zich niet van zijn verantwoordelijkheid voor het project te willen onttrekken. Hij had slechts gereageerd op een krante-bericht als zouden alle ministers een memorandum over dit project hebben ondertekend tijdens de begrotingsbehandeling in de Staten enkele maanden geleden. Hij behoorde tot die enkele ministers die hun handtekening toen niet zetten bij gebrek aan voldoende informatie over het project. Toen hetzelfde stuk op 20 februari in de ministerraadvergadering op de agenda kwam, heeft hij er alsnog zijn goedkeuring aan gehecht. Hij erkende echter desgevraagd gelijk dat hij in die tussentijd toch geen additionele informatie over het project had ontvangen.

WINST

Om de lucrativiteit van het project te illustreren, haalde minister De Castro gisteren nog enkele passages en berekeningen aan uit het markt-onderzoek van Van Dien en Co. dat op 8 januari dit jaar gereed is gekomen. Zo blijkt daaruit dat bij een goede verkoop van deze munten binnen vier jaar tijd Ofir Curaçao NV een winst kan boeken van tegen de zeven miljoen dollar. Daarmee zou de overheid ook zijn aandeel van 20 procent in het aandelenpakket met winst hebben terugverdiend. Overigens wordt een accountants-rapport gemaakt in opdracht van een instantie of een persoon. Het zegt op zich nog niets van de verkoopbaarheid van de gouden munt, in casu de Queen of Saba.

Ingezonden

Queen of Saba

Zoals wij niet precies weten wie de Bijbelse Koningin van Sheba precies was en waar zij vandaan kwam, zo is het ook met onze Queen of Saba. Een waas van geheimzinnigheid omhult haar, ondanks de vele publiciteit rondom haar verschijnen.

De "schuld" van het hele debâcel wordt als een hete aardappel van de een naar de ander geschoven: de Minister, de Centrale Bank, degen die de Offshore maatschappij beheert en zelfs de notaris die de akte opmaakte krijgen de verantwoordelijkheid op de een of andere manier toegeschoven. En bij dit geschuif zijn er een aantal uitlatingen gedaan die niet in overeenstemming zijn met de waarheid. Zo zou de Inspekteur der Belastingen ten onrechte Ofir Curacao N.V. de off-shore status hebben gegeven. Voor wat ik van de zaak begreep heeft Ofir Curacao geen aktiviteiten op de Nederlandse Antillen en zolang ingezetenen niet participeren of Ofir geen zaken doet met ingezetenen, is Ofir Curacao N.V. een off-shore maatschappij bij uitstek! Dan zouden de anderhalf miljoen dollars zonder vergunning door Ofir Curacao naar het buitenland zijn overgemaakt. Maar is het niet zo, dat elke off-shore maatschappij per definitie een algemene vergunning heeft om elk willekeurig bedrag naar het buitenland over te maken, juist vanwege de aard van haar werkzaamheden? Als dit inderdaad juist is, hoe komen zulke opmerkingen dan terecht in officiële regeringsverklaringen?

En met dit al dringt niemand door tot wat werkelijk essentieel is in deze affaire: welke is de overeenkomst die geslotenzou worden met Ofir Curacao N.V.? Welke zijn de rechten en plichten van Ofir en welke van ons? Per slot van rekening is er hier sprake van het uitbesteden aan een buitenlandse onderneming van één van onze natuurlijke hulpbronnen bij uitstek: onze naam!!!

Als wij Ofir Curacao N.V. het recht geven met onze naam zaken te doen, dan moet daar voor ons toch ook wat tegenover staan? Of krijgen wij alleen het "recht" financiëel te participeren (dus ook RISIKO dragen)? Het gerucht dat de Antillen 10% van de eventuele winst van Ofir Curacao NV zou opstrijken, is - bezien in het licht van de houding van onze regering t.o.v. andere gebruikers van onze "natuurlijke hulpbronnen" - onbegrijpelijk! En als het dan waar zou zijn dat Ofir Curacao N.V. slechts één van de hele serie maatschappijtjes is die zich gaat bezighouden met het aanmaken en verkopen van de "Queen of Saba", dan wordt de zaak nog véél onoverzichtelijker: welk van de maatschappijen zal uiteindelijk de mooiste winsten opstrijken? Ofir Curacao, waar wij in mogen participeren en waarvan de Overheid 10% winstbelasting van vangt of een ander maatschappijtje, dat bijvoorbeeld de munten aanmaakt???

Al met al is het triest te zien hoe wij in deze hele affaire door de Overheid worden voorgelicht. Om dan te lezen dat de Minister van Financien zich "genomen voelt door Ofir" is dan wel het toppunt: wie moet zich in deze zaak genomen voelen door wie!!!!

CAREL DE HASETH



WILLEMSTAD — Tijdens een sobere plechtigheid werd gistermiddag het 5-jarig bestaan herdacht van de polikliniek. De polikliniek is het eigendom van het Eilandgebied Curaçao, maar wordt door de stichting Elisabeth Hospitaal beheerd. Het gebouw bestaat uit vier verdiepingen waarin zijn ondergebracht de polikliniche afdelingen ten behoeve van pp-patienten, de afdelingen opname, emergency en telefooncentrale van het hospitaal, van de kliniek en van het sanatorium, en tenslotte een dependance van het Landslaboratorium. Hospitaaldirecteur I.Asjes sprak gisteren het poli-personeel toe zoals op bijgaande foto blijkt.

Avonddienst in Tamarijn

WILLEMSTAD - Zoals elke vierde zondag van de maand is er ook a.s. zondag weer een avonddienst in De Tamarijn. Deze dienst valt onder verantwoordelijkheid van de kerkeraad van wijk C van de Verenigde Protestantse Gemeente en staat onder leiding van de wijkpredikant ds Rob van Buiren. In de liturgie van zondag wordt naast de prediking ook het Heilig Avondmaal gevierd. Na afloop van de dienst is er gelegenheid nog wat nader kennis te maken en iets te drinken.

VOOR MADURO-bank nieuwbouw bij het Mundo Merced-plein (Waaigat) wordt op woensdag 6 mei de eerste steen gelegd door minister drs Marco de Castro. Dit gebeurt half zes in de namiddag.

Zakenvaria

HEINEKEN FINANCE nv, op Curacao gevestigd, heeft onder meer als doel direct of indirect werkzaamheden te financieren van nv's behorende tot dan wel verbonden met het Heineken concern. De oprichting in 1977 gebeurde door mr Derk A.J. Hoogenkamp en mr Johannes M.J. Huisman, namens Heineken Internacional beheer nv. Het maatschappelijk kapital bedroeg honderd miljoen gulden (Ned. crt), in aandelen van een mille, waarvan 20 duizend preferente aandelen, welke allemaal geplaatst zijn, van de 80 duizend gewone aandelen zijn er 78 duizend volgestort. Heineken nv heeft alle preferentie aandelen voor zijn rekening genomen en 77.999 gewone aandelen, terwijl Heineken Int. beheer een gewoon aandeel heeft genomen. De directie wordt uitgevoerd door Trustmaatschappij van de ABN (Curacao) nv en mr Derk Hoogenkamp.

Weer overtime bij Kodela

WILLEMSTAD — De directie van de electriciteitsmaatschappij Kodela en het bestuur van de vakbond UWGE hebben een voorlopig accoord bereikt inzake overtime-werk. De situatie bij de maatschappij is daardoor genormaliseerd.

Zoals de Amigoe eerder publiceerde ontstonden enige moeilijkheden bij het bedrijf toen tijdens de cao-onderhandelingen het Kodela-personeel weigerde overtime te werken omdat dat niet verplicht zou zijn. Daarenboven meldde een groep Kodela-werknemers zich ziek. Kodela-directie meende dat overtime bij het bedrijf, gezien de aard van het bedrijf verplicht moest zijn.

Na enige discussie daarover kwamen de partijen in aanwezigheid van de landsbemiddelaar overeen dat door een commissie van drie juristen uitsluitsel hierover zal worden verzocht. Omdat overtime momenteel onontbeerlijk is voor de continuiteit van het bedrijf, is de bond ermee accoord gegaan een beroep te doen op haar leden om zoveel mogelijk overtime te werken. De Kodela zal zoveel mogelijk rekening houden met de persoonlijke omstandigheden van het personeel. Het accoord is vastgelegd en ondertekend door beide partijen. Verwacht mag worden dat nog dit weekeinde weer normaal overtime zal worden gewerkt door het personeel terwijl de zieken ook weer op het werk zullen verschijnen.

Verhoging van vakantietoelage is aangehouden

WILLEMSTAD — De regering heeft het GO-A (Georganiseerd overleg-Ambtenaren) laten weten onder de huidige omstandigheden een verhoging van de vakantie-toelage van zes naar acht procent niet te kunnen dragen.

Premier Don Martina zei dat een afwijzende reactie is opgesteld door zijn kabinet op het verzoek van het GO-A. De financiele situatie laat zo'n verhoging niet toe. Om dat te illustreren liet hij weten dat de centrale regering in 1980 5,5 miljoen gulden heeft besteed aan vakantie-toelagen voor overheidsdienaren. Op de begroting van dit jaar is daarvoor 8,7 miljoen gulden gereserveerd. En mocht op het GO-A-verzoek ingegaan worden, dan zou dat de overheid nog eens drie miljoen gulden kosten.

Ratificatie VN-verdrag tegen discriminatie vrouw levert geen bezwaren op

WILLEMSTAD — De Antilliaanse regering heeft groen licht gegeven voor ratificatie van het VN-verdrag voor uitbanning van discriminatie van de vrouw. "Maar", waarschuwde minister mr Lesley Navarro van Welzijnszorg, "het simpele plaatsen van een handtekening onder zo'n verdrag maakt nog geen einde aan de bestaande discriminatie van de vrouw".

Op de traditionele persconferentie aan het eind van de maand van het kabinet-Martina verklaarde premier Don Martina dat zijn regering ernaar streeft deze vorm van discriminatie uit te bannen. "We hebben aandacht voor deze zaak", verklaarde hij naar aanleiding van enkele recente brieven hierover van vrouwenorganisaties op Curacao. "Maar om de nodige wetten daarop aan te passen moet dat planmatig gaan".

Zo zijn er bijvoorbeeld vijf artikelen in het LMA (Lands Materieel Ambtenarenrecht), 27 uit het Burgerlijk Wetboek, en anderen uit het Wetboek van Strafvordering en van Strafrecht alsook het fiscaalrecht die door vrouwen als discriminerend worden ervaren. Om daar wat aan te doen is bijvoorbeeld overgegaan tot wijziging van de vakantieregeling zodat ook huisbedienden - meestal vrouwen - in het vervolg ook recht hebben op vakantiedagen.

Gewerkt wordt ook aan de mogelijkheid om vrouwelijke ambtenaren op te nemen in de pensioenregeling voor ambtenaren.

In 1972 werd door de Verenigde Naties een werkgroep in het leven geroepen die moest trachten vrouwen discriminatie te bestrijden. Er werd in december 1979 een eindstudie opgesteld die vorig jaar juni in Kopenhagen op het vrouwencongres werd getekend. Om recht van bestaan te hebben moeten de regeringen en parlementen van de aangesloten staten het verdrag ratificeren. De Antilliaanse regering heeft er geen bezwaar tegen dat het Koninkrijk der Nederlanden het verdrag ratificeert. De Staten moeten zich hierover nog uitspreken.

Maar met die ene handtekening begint pas een geleidelijk proces voor uitbanning van de vrouwendiscriminatie, zei minister Navarro; een proces dat zijn invloed zal hebben op het gehele sociale patroon op de Antillen. Vandaar dat de discriminerende wetsartikelen eerst geinventariseerd moeten worden.

Regering durft organisatie WA-verzekering zelf niet aan

WILLEMSTAD — De regering kan de verzorging van de verplichte WA-verzekering voor auto's zeker op dit moment niet op zich nemen, verklaarde gistermiddag premier Don Martina. Er zijn al tal van financiele overheidsinstellingen als het pensioenenfonds (APNA), de Centrale Bank, de Volks Crediet Bank en de Sociale Verzekeringsbank die een reorganisatie vergen. De overheid kan moeilijk nog een taak op dit terrein op zich nemen.

Hij ontkende dat van welke kant ook druk is uitgeoefend op de regering om nu met deze wet te komen. De enige vorm van pressie is geweest het feit dat de regering op grond van een overeenkomst van 1972 al twee miljoen gulden heeft moeten steken in bijdragen aan de auto-verzekering van taxi's totdat deze wet van kracht zou worden. De premier benadrukte dat de wet in het voordeel is van vooral de werknemers, zowel zij die een aanrijding veroorzaken, als hij die het slachtoffer wordt van een zo'n voorval.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS OP Aruba, dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever,Refresqueria La Fama, Piet Soda Fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store.

HOTELS: De Wit Stores in Aruba Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
Boulevard Theater: 20.30 *Lost and found* (14 jr.); 24.00 *Happy hooker* (18 jr.).
Rialto: 20.00 *Sahara cross* (18 jr.); 22.30 *Sabor a sangre* (18 jr.).
BALASHI
Drive-in: 20.30 en 24.00 *Seven* (14 jr.).
SAN NICOLAS
Principal: 20.30 en 24.00 *The Octagon* (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288; Savaneta en Brazil: tel.: 47020; San Nicolas: tel.: 45906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, **tel.: 24444.**

WACHTREGELING DOKTOREN
(Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord): dokter E.E.Laclé, Seroe Pita 54B, tel.: 28442.
(San Nicolas en Savaneta): dokter M.Cheung, Macubaristraat 24, tel.: 26738 of via hospitaal p'foon 268.

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

WEEKEINDEDIENST TANDARTS van zat. 12.00 uur t/m maandag 08.00 uur gelieve telefoniste dr Horacio Oduber ziekenhuis op te bellen tel.: 24300.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.
ZONDAG
BIOSCOPEN
ORANJESTAD
Boulevard Theater: 18.00 *Herbie goes bananas* (alle leeft.); 20.30 *Lost and found* (14 jr.).
Rialto: 18.00 *1941* (alle leeft.); 20.30 *Sahara cross* (18 jr.).
BALASHI
Drive-in: 19.00 *Bite the bullet* (alle leeft.); 21.00 *Seven* (14 jr.).
SAN NICOLAS
Principal: 18.00 *Star crash* (alle leeft.); 20.30 *The Octagon* (18 jr.).

★★★

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

SPORT
LITTLE LEAGUE: 10.00 uur Libby's vs Concorde Hotel; 12.00 uur Champion Spark plug vs Aparicio Stars-ballpark, Dakota.
MAANDAG
DIVERSEN
WGK-ARUBA
Zuigelingenbureau: 13.00-15.00 uur te Savaneta en Paradera.
Kleuterbureau: 13.00-15.00 uur te Noord.

ROTARY: 18.30 uur dinner meeting-Trocadero.

BIBLIOBUS
Daf: Sta Cruz: Colegio Hosé, Mariaschool.
Opel: Noord: St. Annaschool, Sint Aloysiusschool.

FUNDASHON DIABETICO ARUBANO: 07.00-11.00 uur St. Jozefschool, Sta. Cruz (zuster Lim-A-Po).

AA-basebal seizoen begonnen

RANGERS VERSLAAT MARLBORO MET 5-4

SAN NICOLAS — De nieuwe AA-basebal-competitie is gisteravond in het Lago Sportpark ingeluid met een krappe 5-4 overwinning van kampioen Coca Cola Rangers op subkampioen Marlboro. De opening avond ging van start met een defile van de deelnemende teams, een show van de muziekband "Time" het Arubaanse volkslied gezongen door Don Ramon en toespraak van Abbas voorzitter Sylvan Paul.

De heer Paul dankte het publiek voor hun opkomst vorig jaar --vooral in de slotfase van de competitie -- en sprak de hoop uit dat het volle Lago Sportpark van gisteravond zich gedurende de hele competitie zal herhalen. Vooral vanwege het feit dat spelmateriaal, zoals ballen, duurder is geworden en het tweede feit dat de ABBA dit jaar een betere ongevallenverzekering voor de spelers is aangegaan en hiervoor vier keer zoveel premie moet betalen als vorig jaar. Hij maakte voorts bekend dat volgende maand een van de coaches van Los Angeles Dodgers, Ralph Avila, naar Aruba komt om clinics te geven aan plaatselijke managers en coaches. Een andere verheugende mededeling van de heer Paul was, dat het Olympische Comite besloten heeft de basebalsport op te nemen als onderdeel van de Olympische Spelen van 1984 in Los Angelos. Dit laatste is voor de lokale spelers zeker een stimulans hun best te doen opdat zij ook kans maken de Olympische Spelen te halen.

De eer om de eerste officiele worp van de nieuwe competitie te verrichten ging naar oud-basebal-glorie Ponce Didder, die met zijn worp bewees de goede richting naar de thuisplaat nog steeds in de arm te hebben.

De eerste wedstrijd zelf gaf in de eerste slagbeurt een 1-0 voorsprong voor Marlboro te zien, run op een welke passed ball gescoord werd. Rangers beet in zijn eerste twee slagbeurten fel terug met vier runs om met 4-1 de leiding te nemen. Hieronder bevond zich een homerun --de eerste van de nieuwe competitie --van Eddy Banfield, terwijl twee binnenveld-errors, een wildpitch en een passed ball van Marlboro mede debet waren aan de overige drie runs.

Met twee outs in de vijfde slagbeurt wist Marlboro nog twee runs te produceren om gevaarlijk in te halen tot 3-4. Een homerun van Wilfrido Thiel in de zesde inning bracht Rangers met 5-3 een stapje verder. Een laatste offensief van Marlboro in de negende inning leverde nog een run op om de achterstand weer te verkleinen tot 4-5. Marlboro kwam niet meer tot scoren en de 5-4 in het voordeel van de Rangers werd dan ook de eindstand van de wedstrijd.

Regino (Maro) Yrausquin die 8 Marlboro-hits te incasseren kreeg, werd de winnende pitcher voor Coca Cola, terwijl Elias Kock die het Coca Cola offensief niet verder dan 4 hits liet komen, de nederlaag op zijn naam kreeg Coca Cola maakte vijf runs, 4 hits, 2 errors en Marlboro 4 runs, 8 hits, 2 34494. CaiCai Williams (Marlboro) werd beste batter van de wedstrijd met twee hits in drie beurten.

De nieuwe competitie wordt morgenmiddag half drie in het Lago Sportpark voortgezet met de ontmoeting Aruba video center tegen Amstel, terwijl maandagavond Richmond zal uitkomen tegen Heineken.





Zakenvaria

TER GELEGENHEID van de hervatting van de vluchten van Eastern Airlines tussen de Verenigde Staten en de Antillen, werd in de ballroom van het Concorde hotel een galaontvangst gehouden. Onder de vele aanwezigen bevonden zich de waarnemend gezaghebber Remie Zaandam en echtgenote, terwijl van Eastern-zijde de heren Bill Gregg en George Lyle alsmede Eastern-manager op Aruba, Oscar Heronimo als gastheren optraden. Op de ene foto de Eastern-functionarissen samen met waarnemend gezaghebber Zaandam en echtgenote, en op de andere foto de staf van Eastern op Aruba in uniform gestoken.

RAAD BIJEEN

ORANJESTAD — De Arubaanse eilandsraad komt maandagmorgen om negen uur bijeen, op verzoek van de oppositieleden Virgilio Kock, Benny Nisbet, Watty Vos en Bob Lopez Henriquez. De vier te behandelen agendapunten zijn: Oprichting van het Arubaanse vrijwilligers korps (CAVA), verslag reis gedeputeerde De Kort naar Nederland in het bijzonder met betrekking tot het Aquanova-project, beleid Bestuurscollege inzake het WEB en het Onderwijsbeleid.

Commentaar

Beroep

IN DE ZAAK TEGEN de rechercheur die beschuldigd werd een verdachte te hebben mishandeld doch door de rechter in eerste aanleg vrijgesproken, werd afgelopen week door de officier van justitie hoger beroep aangetekend. In kringen van de Politiebond en ook elders wordt niet aan de indruk ontkomen -- het beroep kwam enigszins als een verrassing -- dat dit beroep aangetekend werd in opdracht van "hogerhand". Wat het ook zijn moge, iedereen heeft recht beroep aan te tekenen.

Wij hopen echter voor de betrokken rechercheur, die al een paar zware maanden achter de rug heeft, dat de behandeling van zijn beroep niet maanden zal duren. Wij vrezen het ergste omdat bijvoorbeeld enige collega's van hem, die destijds betrokken waren bij mishandeling van een verdachte op de politiewacht, ook beroep aantekenden -- bijna een jaar geleden -- en vreemd genoeg het hof van justitie dit beroep nog steeds niet behandeld heeft. Een spoedige behandeling van dergelijk aangetekende beroepen zal niet alleen betrokkenen maar vooral ook de rust in het Politiekorps -- welke zo broodnodig is --doen weerkeren.

Troep (2)

TOEN DESTIJDS de huidige commissaris van politie met voorwaarden kwam ten aanzien van het kamperen aan de stranden in vakantietijd, heeft deze nog al wat kritiek te verwerken gekregen omdat men niet gewoon was dat dergelijk voorwaarden gesteld werden. De afgelopen weken is opnieuw gebleken dat dergelijk voorwaarden gesteld werden. De afgelopen weken is opnieuw gebleken dat de voorwaarden nog niet streng genoeg zijn en dat de overheid zonder uitstel een einde moet maken aan toestanden die door dit kamperen in de vakantie veroorzaakt worden. Ook hier zullen de goeden met de kwaden moeten boeten voor wat de kwaden ten aanzien van kamperen op het strand veroorzaakt hebben. Het is ongeloofelijk wat een troep achtergelaten werd. Vijftig man hebben zeker dagen werk om de troep op te ruimen die achtergelaten werd en het strandgedeelte waar gekampeerd werd in een bende veranderde. Van alles kan men er vinden tot zelfs een provisorische toilet, die niet dichtgegooid werd. Opnieuw doen wij een beroep op de overheid om nog stringentere maatregelen te treffen en vooral te zorgen dat ten aanzien van de hygiëne en volksgezondheid --zij het tijdelijk in kampeertijden -- voorzieningen worden getroffen. Zo is het een troep die ook voor de volksgezondheid nadelige gevolgen kan hebben.

Fout

OOK IN DE OPENINGSwedstrijd was gisteravond weer de hoogst onverantwoordelijke en belachelijke situatie te zien van een ijzeren doel (voor de voetbalsport) op een basebalveld. Zowel de ABBA, de leiding van de twee ploegen die in actie waren, als de scheidsrechters namen het op hun geweten de spelers het speelveld te laten betreden met een dergelijk uiterst gevaarlijk obstakel in de weg. Dit alles nadat enkele minuten daarvoor de ABBA-voorzitter de wens uitsprak dat geen enkele speler letsel zal oplopen ondanks de verhoogde verzekeringspremie.

Het gebeurde gisteravond reeds dat Marlboros middenbuitenvelder Albert Lake, in volle vaart om de bal te kunnen vangen bij een verre slag van Coca Colas Cecil Gittens, vaart moest minderen en uitwijken om niet in botsing te komen met een van de ijzeren staanders van het voetbaldoel.

Wat wij hiermee duidelijk willen maken is dat een voetbaldoel niet thuis hoort op een basebalveld, omdat in elke wedstrijd er vier spelers zijn (linker- en middenbuitenvelders) die constant in gevaar verkeren in botsing te komen met het voetbaldoel.

Een andere fout gisteravond was het feit —en een unicum— dat een ABBA-bestuurslid luidkeels een van de twee ploegen stond aan te moedigen. Dat een ABBA-bestuurslid sympathie heeft voor een basebalploeg is heel normaal, doch deze sympathie dient innerlijk of in besloten afbakening gehouden te blijven, zeker als men officieel als ABBA-bestuurslid aanwezig is. Men dient te beseffen dat men ABBA-bestuurslid zijnde een vertegenwoordiger/beschermer van alle clubs (van de basebal sport in het algemeen) is.

Gaba: protestmars op Dag van de Arbeid

ORANJESTAD — Het bestuur van de gouvernements arbeiders bond Aruba (GABA) is niet te spreken dat na de bespreking van midden maart met het Bestuurscollege de GABA niets meer hoorde. Toen op 12 maart gesproken werd over de zestig procents loonsverhoging met een basis van vijf gulden werd afgesproken dat beide partijen een en ander zouden evalueren. In een telegram aan het BC vraagt de GABA wanneer nu de bespreking kan plaats hebben.

Uitvoering staat de GABA in een circulaire aan zijn leden stil bij het gebrek aan belangstelling, dat, volgens de GABA, de overheid voor de arbeiders heeft. Het zou goed zijn aldus de GABA om gezamenlijk de dag van de Arbeid te vieren met een grote protest mars. Dit zou moeten gebeuren samen met alle vakbonden of de GABA alleen, om hierdoor de nadruk te leggen op de ontevredenheid die bestaat ten aanzien van het overheidsbeleid op dit gebied. De leden van de GABA moeten niet vergeten dat met een feest in een club alleen weinig bereikt kan worden voor de werkelijke belangen van de arbeiders. In dit verband wijst de GABA erop dat niet alleen de arbeiders overheidsdienst maar alle werknemers op Aruba lijden onder de abnormaal stijgende kosten van levensonderhoud. Wij twijfelen er wel eens aan of wij het overleven, aldus de GABA.

Hieraan wordt nog toegevoegd dat wanneer het gesprek met BC plaats heeft over gevraagde verhoging de GABA goed beslagen ten ijs zal komen aangezien een diepgaande studie werd gemaakt en de GABA over veel materiaal beschikt.

Koninginnedag bij Trappers

SANTA CRUZ — Sportvereniging Trappers organiseert op 30 april volksspelen ter gelegenheid van Koninginnedag. Deze spelen zijn voor de jeugd vanaf vier jaar en volwassenen. De activiteiten duren van half tien 's morgens tot vier uur 's middags.

Buit inbraken gevonden

SAN NICOLAS — Aan de Grensweg werd in een restaurant ingebroken. De daders kwamen afgelopen nacht binnen door enige shutters te breken. Uit het kasregister en jukebox werd in totaal zevenhonderd gulden meegenomen. Toen de heren de reservesleutels van de auto van de eigenaar ook nog vonden was ook het vervoer "geregeld". Korte tijd later hield de politie T.A. (22) aan die op 14 april tijdens een inbraak te San Nicolas voor ruim negenduizend gulden aan radio's en andere materiaal had gestolen. Hij had ongeveer 230 gulden in zijn bezit, terwijl zijn vriend RM (22) die eveneens aangehouden werd, een marihuana-sigaret bij zich had. Het bleek dat de politie met dit duo een goede vangst had gedaan. Bij huiszoeking werden artikelen aangevonden alsmede de sleutels van de auto die kort tevoren in het restaurant aan de Grensweg waren gestolen. De gestolen auto stond achter het huis. In de koffer werden tv, radios en andere artikelen afkomstig van diefstal gevonden. Het duo werd voor verder onderzoek ingesloten.

Duikers gedupeerd

SAN NICOLAS — Twee Amerikaanse toeristen verschenen aan de politiewacht te San Nicolas, gekleed in korte broeken en verklaarden dat onbekenden met hun verhuurauto, strandtassen en kleding vandoor waren gegaan. Dat gebeurde toen ze aan een der baaien aan de Noordkant van Aruba aan het duiken waren. De toeristen hadden de verhuurauto afgesloten en de sleutels bij hun kledingstukken gedaan. In de tassen hadden zij duikbrillen, zwemvinnen, een fototoestel en een portemannaie met 50 dollar. Zij moesten liften om bij de politiewacht te komen. Twee uur later meldde de Verkeersafdeling dat de verhuurauto V-251 bij de Franse pas onbeheerd werd aangetroffen met de sleutel in het contact. Van de pretrijders en de artikelen was echter geen spoor te bekennen. De takelwagen bracht de verhuurauto naar de politiewacht voor verder onderzoek.



ORANJESTAD — Het duo Julia Loko & Tony Sherman (de bekende ex-Little Anthony, uit Curaçao), is momenteel op een tournee voor televisieshows in Spanje, Venezuela en de Nederlandse Antillen in gezelschap van hun manager Robby Schouten. Het duo boekt momenteel klinkende successen met de eerste single Too big for words, die na 3 weken reeds de Top 20 in Nederland behaalde. Tony Sherman, die reeds 11 jaar zijn manager heeft in Robby Schouten, die daarnaast ook de artisten-belangen behartigt van Jossy Brokke, The Sherman Brothers en James Lloyd, wordt door de meeste Nederlandse disc-jockeys als de Europese Stevie Wonder geprezen en ook vele disc-jockeys in Spanje hebben hem deze eervolle titel gegeven.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPORT
CAMACURI BOWLING CENTER: maandag t/m vrijdag vanaf 18.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-19.00 uur. Op zondag gesloten.

★★★

TELEARUBA
ZATERDAG: 16.00 Magilla gorilla; 16.30 Pebbles & Bamm Bamm; 17.00 the little hobo (Give my regards to Broadway); 17.20 dance fever; 17.45 matinette; 18.45 telenovela: Los ricos también lloran: 19.30 actualidad (Stima Aruba); 20.00 telenoticias; 20.25 parlamento ta informa (AVP); 20.30 world of survival (Potter, minder and papermaker); 21.00 family (See saw); 22.00 teleteatro (Kill me if you can); 23.30 resumen di noticias; 23.35 sluiting.

ZONDAG: 15.00 club PTL; 16.00 quiz 13 (Monplaisir/Augustinus, Mater Dei/John F. Kennedy); 17.00 comedia infantil (Hopi scuma, poco chucalati); 17.15 studio sport; 18.00 30 minutes; 18.30 Tony Randall show; 19.00 13 deportivo; 19.15 political program; 19.30 the Ropers; 20.00 telenoticias; 20.15 parlamento ta informa (PPA); 20.30 programa di FTA; 21.00 voyage of Charles Darwin (How wide was the distance between); 22.00 Santo Domingo invita; 23.00 resumen di noticias; 23.05 sluiting.

★★★

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur dr H.Geurs.
PIEDRA PLAT: 10.30 uur br. P.Conradus.
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds L.J.Lamens (vlootpredikant).

INBREKERS INGEREKEND

SAN NICOLAS — De 20 jarige jongeman J. M. die ingesloten zit wegens vier huisdiefstallen en in het bezit was van een hoeveelheid artikelen die afkomstig waren van diefstallen, had nog twee andere misdaden op z'n geweten. Hij bekende nog twee diefstallen in woningen in de Bernardstraat en aan de Seroe Largo-weg. In verband hiermee werd ook de 34-jarige man J. J. B. vanwege heling aangehouden en ingesloten voor verder onderzoek.

Voorts hield de recherche in de Willem de Zwijgerstraat de 21 jarige jongeman H. B. aan die in het FTA-gebouw was binnengedrongen en met enkele flessen drank en een geldkist er vandoor was gegaan. In zijn bezit trof de recherche een bedrag van 53 gulden. H. B. ontkende het feit en werd voor verder onderzoek ingesloten. Ook de 19 jarige jongeman G.B. werd aangehouden en ingesloten op verdenking van verschillende diefstallen te hebben gepleegd.

INBRAAK MET VERNIELING BINNEN 1/2 UUR OPGELOST

SAN NICOLAS — Dank zij de oplettendheid van een politieman die voor de wacht in San Nicolas stond die twee personen uit de Viana-garage zag komen, kon binnen een half uur inbraak en vernielingen bij de Victoria bottling company worden opgelost. Toen de twee mannen zich ontdekt zagen vluchten zij in verschillende richtingen. De politieman die er te voet achterheen ging kon een van de mannen OJ (17) in een onbewoond pand aan de De Ruyterstraat aanhouden. Hij bekende de inbraak in Viana garage en de Victoria bottling. Een uur later werd zijn vrienden D (16) en RM (18) aangehouden, die eveneens bekenden. Het jeugdige trio ging bij de VBC inbreken doch toen niet veel gevonden werd, werd het gehele kantoor overhoop gehaald en werden de nodige vernielingen aangericht. Daarna werd getracht in een van de kantoren de brandkast open te breken. Toen dit niet lukte besloten de daders in de nabijgelegen garage Garage Viana het nodige materiaal te gaan "lenen" om de brandkast open te kunnen breken. Doordat zij door de politie ontdekt werden, had dit geen doorgang. Het trio werd voor verder onderzoek ingesloten.

Inbreker gegrepen

SAN NICOLAS — De 20-jarige jongeman J.F.M. werd bij de weg Fontein aangehouden wegens verschillende huisinbraken die in de afgelopen maand gepleegd werden. Tijdens verhoor bekende hij in vier woningen aan de Juanamortostraat gestolen te hebben.

In een mondi nabij zijn huis trof de recherche twee luchtdrukgeweren, 18 kogels kaliber .22, een kistje met juwelen, terwijl op een andere plaats in die buurt een radio-cassettespeler aangetroffen werd. Deze artikelen waren allemaal afkomstig van diefstallen. Hij werd voor verder onderzoek ingesloten.

Jongeman beroofd in Helfrichtstraat

SAN NICOLAS — Een 23-jarige man vroeg politie-assistentie nadat hij in een woning in de Helfrichtstraat door een onbekende man was aangevallen. De aanvaller nam daarbij zijn polshorloge, gouden halsketting en portemonnee, inhoudende een bedrag van 125 gulden en 150 dollar mee.

Het slachtoffer verklaarde dat hij zich niet goed kon verdedigen, omdat hij onder invloed van alcohol verkeerde. De politie nam een beschrijving van de dader op.

Personalia

AAN HET ANDREW College, in de Amerikaanse staat Georgia, werden onlangs twee Arubaanse studenten gehuldigd vanwege uitmuntende prestaties in het winterseizoen. Dit waren Deborah Rack, die de honor roll uitgereikt kreeg en Darwin Ling die op de Deansslist geplaatst werd.

FTA wint bij Hotel Astoria

SAN NICOLAS — Onder de werknemers van Hotel Astoria werd een referendum door de landsbemiddelaar Ritveld gehouden, waarbij van de tien stemgerichtige werknemers zeven deelnamen, zes zijn er voor de FTA zijn en één was geen vakbond.

FTA viering van Dag van Arbeid

SAN NICOLAS — De FTA organiseert op vrijdag 1 mei -- Arbeidsdag --'s middags om twee uur een auto-parade welke aanvang bij het Lago Sportpark in San Nicolas en eindigt bij de Bali-pier in Oranjestad. Van daaruit gaat het om half vijf in een parade met drumband door de straten van Oranjestad naar het Irausquinplein waar een sociale manifestatie met toespraken en culturele show wordt gehouden. Aan de dagen voorafgaande aan de viering zal de FTA programma's via de radio en televisie verzorgen die geheel gericht zijn op de Arbeidsdag.

OP 29 APRIL 1981 HERDENKT DE HEER R.H.M. Scheffer dat hij 30 jaar geleden werd uitgezonden voor het openbaar basis onderwijs met standplaats Aruba. Behalve op de Irene school heeft hij op alle openbare scholen gewerkt en het langst op de Pieter Boerschool. In 1968 heeft hij het avondnijverheid technisch onderwijs Tarabana helpen oprichten, waar hij zes jaar heeft gewerkt. Begin volgend jaar hoopt hij met pensioen te gaan.

Leerkrachten-bond:

Vruchtbaar gesprek met min Eisden

ORANJESTAD — De Simar stelt in een verklaring deze week een zeer vruchtbare bespreking over de algemene ziekteverzekering met minister Jules Eisden te hebben gehad.

Tevens werd gesproken over verhoging van de AOV-premie, uitkering bij wijze van pensioen, verbindend en onverbindend verklaren cao's, cesantia-regeling en de nieuwe vakantieregeling. De minister gaf een uitgebreide uiteenzetting over de ziekte-regeling en was van mening dat een en ander niet op de correcte wijze geschiedde bij de verhoging van de AOV-premie zonder voorafgaande bekendmaking.

De minister bevestigde dat de uitkering bij wijze van pensioen inderdaad geldig is voor alle overheidswerknemers tot hun 60e verjaardag en zij die tien of meer dienstjaren hebben en niet deelnemen in het Algemene pensioenfonds Nederlands Antillen. De Simar stelt verder dat hoewel de andere drie punten, verbindend en onverbindend verklaren van cao's cesantia regeling en vakantieregeling, de vakbonden van leerkrachten niet direct raken, de minister deze punten toch in de vergadering naar voren heeft gebracht. De Simar juicht dit toe omdat een vakbond die deel uitmaakt van een gemeenschap en leraren van de toekomstige werknemers op de hoogte moeten zijn van deze gevallen.



BASEBALLCLUB Aruba Video Center treedt de nieuwe competitie — die gisteravond van start ging — tegemoet in nieuwe uniform. Ten huize van AVC-voorzitter, Juancho Kock (rechts op de foto), overhandigde de heer Leo Laclé, van Aruba Video Center, de nieuwe uniformen — in de kleuren, blauw, oranje en wit — aan voorzitter Kock.

Auto's bij hotel beschadigd

ORANJESTAD — Politieassistentie werd gevraagd bij een van de grote hotels waar op de parkeerplaats verschillende auto's vernield werden. Bij aankomst trof de recherche een 24-jarige bestuurder aan, die verklaarde dat onbekenden uit een der hotelramen een stoel en een hoeveelheid flessen naar beneden hadden gegooid die op de geparkeerde auto's vielen. De [illegible] van de auto van deze bestuurder was helemaal vernield [illegible] steerde [illegible] verschillende auto's in de buurt schade had opgelopen. Een onderzoek werd op alle verdiepingen van het hotel gedaan, maar zonder resultaat. De directie van het hotel zou een grondig onderzoek laten instellen.

Ingezonden

Zoek en lees

ER STAAT geschreven; zoek en gij zult vinden. Natuurlijk als u in de verkeerde bronnen zoekt, zult u ook het verkeerde vinden.

Dit is een feit. Het is ook een feit dat er mensen zijn die onbewust of bewust of door nieuwsgierigheid in de verkeerde bronnen en/of boeken zoeken. En jammer genoeg soms voor te lange of onbepaalde tijd uit de verkeerde bronnen blijven putten. En hierdoor zullen sommigen met moeite de weg terug vinden. Zoek en lees uw bijbel. Daarin staat alles wat je OOIT in dit leven en op deze aarde moet weten en meer.

Ja. Zelfs wat voor bronnen (hoe wijs ze ook mogen klinken) je niet moet volgen. Zoek en lees. Nu dat het wel kan.

V. LACROES



Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op maandag 27 april 1981 des morgens om 9.00 uur. 1)

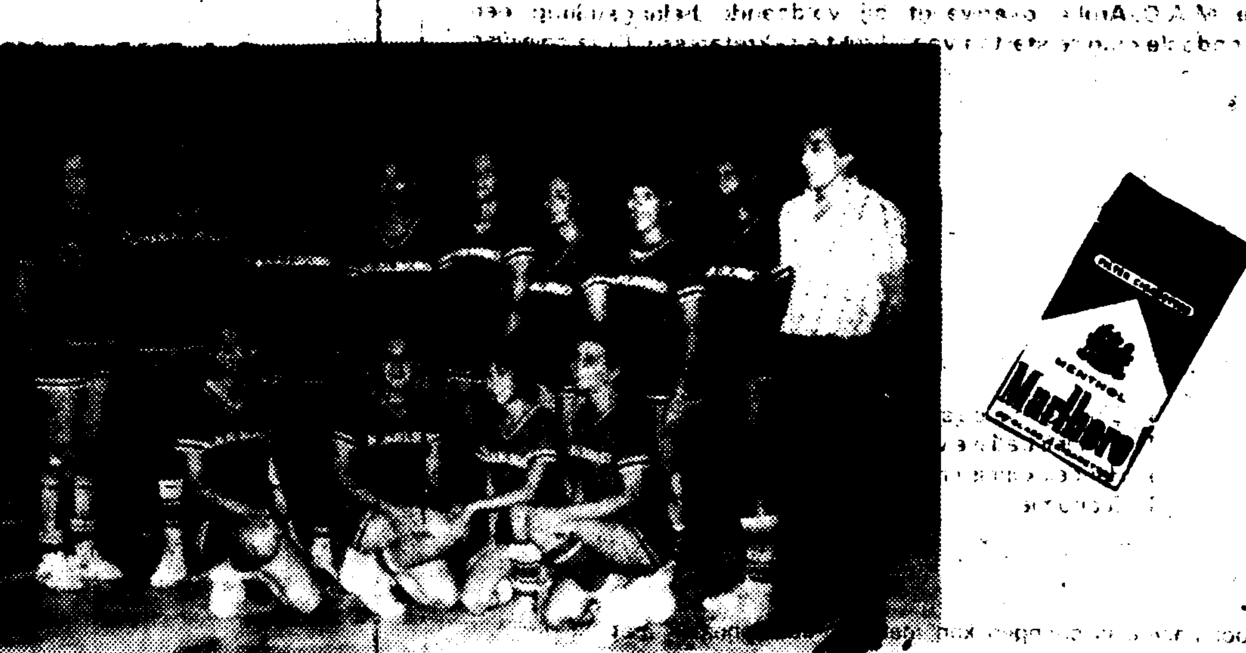
AGENDA

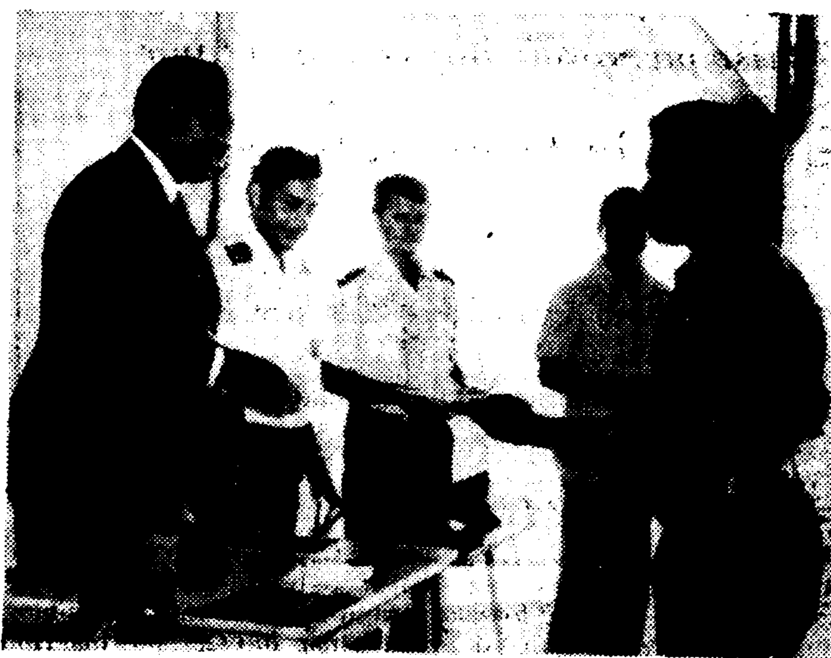
1. Oprichting Cuerpo pa asistencia Voluntario di Aruba (C.A.V.A.)
2. Verslag reis Gedeputeerde de Kort naar Nederland in het bijzonder m.b.t. Aquanova-project.
3. Beleid Bestuurscollege inzake W.E.B.
4. Onderwijsbeleid.

Oranjestad, 23 april 1981
De Voorzitter, wnd.
R.R. Zaandam

1) Deze vergadering werd ingevolge artikel 28 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen aangevraagd door de raadsleden: V. Kock, B. Nisbet, E.J. Vos en R. Lopez-Henriquez.







WILLEMSTAD – Tijdens een plechtigheid in de brandweerpost te Hato is aan een aantal brandweerlieden op Curaçao het randonderscheidingsteken overhandigd en wel dat van hoofdbrandwacht 1e klasse waarvoor zij eerder geslaagd zijn. De uitreiking gebeurde door commissaris C. M. Thomas als commandant van de brandweer in het bijzijn van de brandweerofficieren C. M. Ravelli, K. A. J. de Lannoy en C. A. Vermeer, beide laatstgenoemden op de foto samen met de heer Thomas. Bij de foto: de uitreiking aan brandwacht 1e klasse Gilbert Balentina.

Arthritis en reuma stichting: vanuit VS hulp toegezegd

WILLEMSTAD – De stichting voor de Bestrijding van arthritis en reuma wil onder meer voorlichting gaan geven aan het publiek, onder meer door tv-programma's.

Ook wil men gelden inzamelen om projecten te kunnen uitvoeren welke in overeenstemming zijn met het doel. Ook gaat men samenwerken met andere organisaties en personen, die zich op hetzelfde terrein bewegen. De oprichtingsakte werd vrijdag verleden. Bij die gelegenheid deelde voorzitster dokter Hanny Lim mee dat de Amerikaanse Arthritis foundation heeft beloofd de Curaçaose stichting met alle mogelijke hulp ter zijde te staan. Van Nederlandse zijde verwacht men ook hulp. Volgende maand gaat mevrouw Lim besprekingen voeren met deskundigen van wereldfaam, aldus het ontvangen communiqué. Men verwacht dat de Curaçaose stichting veel zal kunnen doen om het lijden van de reuma en arthritis-patienten te verlichten. Gehoopt wordt ook dat soortgelijke stichtingen ook op de andere eilanden opgericht zullen worden.

Guyana bay eigenaars

WILLEMSTAD – GUYANA BAY property owners associations is gevestigd op het Nederlandse deel van Sint Maarten en werd in 1973 opgericht. Doel is het onderhoud en bescherming van de wegen, de openbare installaties en de natuurlijke hulpbronnen in genoemd gebied. Ook streeft men naar electriciteitsziening, de aanleg van telefoonverbindingen, het ophalen van het vuilnis en andere overheidsservice-verlening. Lid van de organisatie kunnen worden degenen die een perceel grond in eigendom hebben in het Guyana bay gebied. Het bestuur bestaat uit minstens vijf man. Bij de oprichting indertijd was voorzitter Ward Coburn.

CAR: VEEL BELANGSTELLING

WILLEMSTAD – Contacto Arubano Rotterdam (CAR) verheugt zich over een grote belangstelling bij zijn activiteiten. In de korte tijd van zijn bestaan is het ledental aangegroeid tot ongeveer 100. Zo blijkt uit een schrijven van CAR aan belangstellenden waarbij men min of meer officieel naar buiten treedt.

Een van de problemen waarvoor men zich geplaatst ziet is een eigen onderdak. Tot heden toe is men er in geslaagd om ruimte voor zijn activiteiten te krijgen. Daarbij zijn ook niet-Arubanen welkom. Deze kunnen als buitengewoon lid tot CAR toetreden. Bewust heeft men gekozen voor de verenigingsvorm, omdat daarbij de macht bij de leden berust en op deze manier de democratie verzekerd wordt.

CAR denkt aan varieteit aan activiteiten zoals op sociaal en cultureel gebied, maar ook denkt men aan informatie, sport en identiteitsbehoudende activiteiten. Op het programma staan verder een sport- en moederdag, een dansavond en een dominoavond enz. Uit het CAR schrijven blijkt, dat men voorstander is van samenwerking met andere en met name met Antilliaanse organisaties. Men vindt namelijk dat zoveel mogelijk nadruk op solidariteit moet worden gelegd.

Informatie over Aruba

WILLEMSTAD – In het april-nummer van Caribbean reporter wordt in kort bestek informatie verstrekt over Aruba, waar dit jaar de Caribische toerisme-conferentie wordt gehouden. De informatie omvat onder meer gegevens over het vliegveld, het klimaat, de munteenheid enz. Het blad is het orgaan van de Caribische hotel-en toerisme-organisaties CHA en CTA.

E trikolonan a gana fasilmente ku skor di 3-0

Skèrpènè-Jong Holland: partido hopi monótono

WILLEMSTAD — Ku skor komodo di 3-0 Jong Holland/SNAV a registra ayeranochi kontra di un Skèrpène/Lee mansu-mansu viktoria number dos di kampeonato den mes tantu salida. Ku e resultado aki e trikolónan ta bai komparti e promé puesto riba e tabla di posishon ku Jong Colombia. Ku eksepshon di algun momentu den e periodo komplementario e partido dj'ayera nochi tabata hopi monótono ku un Jong Holland kontinuamente den poseshon dje bala i kontinuamente den avanse rumbo pa e gol di nan kontrinkante. E dominio trikoló tabata praktikamente kompletu.

Skèrpène a kai atras masha trempan den e markador. Despues di apenas mei minut di wega Eric Rosini tambe a skor asina trempan pa Undeba den un dje otro enkuentronan Buchi Jamanica a podera di e bala i a skor ora ku e defensor Junie Hooi a hunga e bala demasiado trankil i kortiku atras pa su portero sin tene kuenta ku e rapides dje puntero trikoló. Jamanica no a pèrdè pa gana i a sprint yega e bala promé ku portero Waldi Graanoogst i Hooi por a repara e fayo komete. Gol number dos a kai na di 35 minut. Riba un kruse di ala robes Chiki Martijn a òumenta e ventaha di su ekipo ku un tiru bon koloká. Sosiegu a bai aden sin ku a bini ni'un sorto di reakshon di parti di Skèrpènè. Jong Holland por a kombina i hunga e bala na su antoho i ku poko mas miho puntería fásilmente nan por tabatin e dòbel kantidat di tanto despues di e promé 45 minut.

DI DOS MITAR
Den e di dos mitar a bini un kambio chiki den e aspekto dje wega komo ku Skèrpènè a hunga poko mas interesa, hasiendo poko mas esfuerso pa logra un mihó resultado. Pero e inisiativa a keda den man di Jong Holland. Na solamente algun okashon e portero Gino Costino di Jong Holland mester a drenta den akshon, entre otro riba dos disparo bastante fuerte di Papi Does. E trikolónan di nan banda a sigi desperdisiá chensnan. Un só nan a konverti den e di dos periodo: Erwin Godfried a perkura pa e di tres gol na di 19 minut.

PROME DIVISHON
E promé partido di anochi a resulta den un empate na 1 gol entre Centro Dominguito i Centro Barber. Centro a logra e resultado aki hungado ku un desventaha numériko di 2 hòmber. Ta e promé punto pa Centro ku manera kos ta pinta, lo tin bastante difikultat pa regresa den e divishon maksimo. E pretendiente prinsipal manera ta konosi ta Veendam ku ya tin dos triunfo riba su nomber.
Awenochi lo tin konklushon dje serie internashonal ku e partido entre San Carlos FC i SUBT, mientras ku djadumingo De Koning-Veendam i Undeba-Victory Boys lo topa otro den kuadro di e kampeonato di Fedeprof.

SPORT AGENDA

BEISBOL AA:
20.00 Sta Maria-Royal Scorpions
Stadion Sentro Deportivo Korsou
BADMINTON:
16.30-11.00 Kampeonato di Korsou
Kancha kubri Asiento na Rust & Burgh

FUTBOL INTERNASHONAL:
18.00 Partido di veterano
20.00 San Carlos-SUBT
Stadion SUBT na Kintjan

DJADUMINGU

BEISBOL AA:
14.30 Wild Cats-Alpha
Stadion Sentro Deportivo Korsou

BEISBOL LL:
10.00 Libby's-Shelltox
11.45 Ritz-Nivea
Tereno Salvadorweg Sta Maria.
SL: 10.00 General Catering-Ipiranga
12.00 Kodela-Love Ice
14.00 Zwitsal-Petromar
16.00 Pinocchio-KLM
Ballpark na Suffisant.

FUTBOL FEDEPROF:
16.00 De Koning-Veendam
18.00 Undeba-Victory Boys
Stadion di SUBT.

BADMINTON:
19.00-13.00 Kampeonato di Korsou
16.30-11.00 Final kampeonato di Korsou
Kancha kubri Asiento na Rust & Burgh
SOFTBOL:
10.00 Torneo Entre Nos
Na SUVEK Van Engelen.

Curaçaose badminton-kampioenschappen

WILLEMSTAD — Gisteravond is in het sporthal van Asiento te Rust en Burgh de Curacaose badminton-kampioenschappen voor senioren georganiseerd door de Badminton Bond Curacao, van start gegaan.
Er wordt gespeeld in alle speltypen in een A-, B- en C-klasse. Er is een zodanig groot aantal inschrijvingen dat er ruim 125 wedstrijden gespeeld moeten worden, voordat ook de laatste winnaar bekend zal zijn. Vanaf vanmorgen negen uur werden de wedstrijden voortgezet tot een uur of half twee. Ook 's middags, beginnende vanaf half vijf zal er gespeeld worden.
De prijsuitreiking geschiedt direct na afloop van de wedstrijden. Ook op morgen, zondag gaan de wedstrijden om negen uur 's morgens van start, gevolgd door de finales die 's middags om half vijf beginnen. Belangstellenden zijn welkom. De toegang is gratis.

OTTAWA-IJSHOCKEY — De wedstrijden om de Canadabeker, die in 1980 niet door gingen wegens de inval van de Sovjet-Unie in Afghanistan, zullen dit jaar van 28 augustus tot en met 13 september worden gehouden. Het toernooi wordt gespeeld in Edmonton, Calgary, Quebec, Winnipeg en Montreal. Aan het toernooi nemen deel: Canada, Verenigde Staten, Sovjet-Unie, Tsjechoslowakije, Zweden en Finland.



WILLEMSTAD — Portero Waldi Granoogst ta trese salbashon kitando e bala for di riba piya di un hungadó trikólo. Esaki no a kita sinembargo ku Skèrpènè a perde ku skor amplio di 3-0. Jong Holland a domina e partido por kompletu.

Noordamerikaanse voetbalcompetitie

NEW YORK — Voor de Noordamerikaanse voetbalcompetitie werden gisteravond twee wedstrijden gespeeld. De uitslagen zijn: Jacksonville Tea Men - Tampa Bay Rowdies 2-1; California Surf - Seattle Sounders 2-1.

Organisa pa Saddle Boys Cycling Club

Kareda internashonal di baiskel na Korsou

WILLEMSTAD — Dia 6 i 7 di yüni proksimo e klub di baiskel "Saddle Boys" presidi pa señor Ron Cassidy lo organisa un asina yama "150 km tour of Curacao". Riba ambos dia menshona siklistanan lokal lo midi forsa kontra partisipantenan di Canada, Trinidad and Tobago, St Kitts, St Maarten, Aruba i tambe Antigua.

PROME KAREDA
E prome kareda lo sali djasabra 6 di yüni pa 3'or dja'tardi dilanti di Hotel Holiday Beach na Pater Euwensweg, rumbo pa Bandabou. Via di e kaminda nobo di Hilton e siklistanan lo sigui rumbo pa Bandabou, kaminda ku na Barber nan lo kita na man robes, direkshon Sta Cruz.
Yegando n'e krusada pa bai Sta Cruz e siklistanan lo mester kita na man robes direkshon Soto, Pannekoek. E koredónan lo mester sali na Outside Inn kaminda nan lo mester bolbe kita na man drechi, rumbo pa Punda, kaminda nan lo bin finalisa atrobe na Holiday Beach Hotel.

DI DOS KAREDA
E di dos kareda pendiente pa djadumingu 7 di yüni lo sigui te Westpunt enbes di Barber, manera ta e kaso ku e prome kareda. P'e di dos kareda kasi e mesun ruta ta valido.
Enbes di kita na man robes dilanti di misa di Barber e siklistanan lo mester sigui liña rekto te Westpunt. Via di Knip, Lagun, Sta Cruz i Soto e kareda lo bolbe bin sali riba e kaminda pa Westpunt i finalisa atrobe na Holiday Beach Hotel.

INSKRIPSHON
Inskripshon p'e kareda internashonal enkuestion ta sera dia 10 di mei proksimo. Tur esnan interesa por inskribi serka señor Ron Cassidy na Rondeweg 2 Julianadorp tel: 82434.
Si t'asina ku unikamente baiskel di kareda por tuma parti n'e evento. Fuera di esaki tambe tur partisipante mester hasi un chekeo mediko prome ku nan por tuma parti. E baiskelnan ku ta tuma parti, tambe mester ta den kondishon optimal i nan tambe lo ser kontrola debidamente prome di por tuma parti.

PREMIO
Lo bai tin varios premio atraktivo p'esnan ganadó, manera entre otro piesanan pa baiskel di kareda i komo premio prinsipal e partisipantenan lo risibi un suma di plaka. Naturalmente tin varios gastu enkonekshon ku e karedanan menshona, manera entre otro hospedaje dje partisipantenan. Pa tal motibu representantenan di "Saddle Boys Cycling Club" ta pidi un i tur pa duna nan aporte p'e kompetensia aki por bira un eksito.
Un inisiativa por sierto hopi bon dje klub di siklismo ariba menshona ku ta trahando duru pa bolbe rebiba e deporte di siklismo aki na Korsou. Ta despues di basta aña ku amantenan di siklismo i e siklistanan mes por apresia i tuma parti na un kareda di kaya internashonal.

Kampeonato di karate organisa pa Henry Gougon

WILLEMSTAD — E organisashon internashonal di karate, representa pa Henry Gougon ta organisa mayan un kampeonato di karate den Sentro Deportivo Korsou na Brievengat. E kampeonato ta pendiente pa kuminsa 6'or di atardi.
Tur e karatekanan afilia n'e skol di Henry Gougon por tuma parti n'e kampeonato kua ta reparti den grupo hubenil i grupo senior. Amantenan di karate ta bon bini pa presensia e peleanan ku ta priminti di bira hopi interesante.



WILLEMSTAD — Op 27 mei begint de uitgifte door de Antilliaanse posterijen van een serie van drie zegels met toeslag. Het gaat om de zogenaamde Sportzegels in de waarden van 30 +15 cent, 50+20 ct en 70+25 ct en waarop zijn uitgebeeld de tennis-, zwem- en bokssport. De ontwerpen zijn van drs Edwin Ayubi; de oplage is 250 duizend series met daarnaast 150 duizend souvenirvelletjes. De postzegels zijn gedrukt door Joh. Enschedé & Zonen grafische inrichting in Haarlem.

Tennistoernooi in Las Vegas

LAS VEGAS — Vitas Gerulaitis is gisteren in het internationale tennistoernooi voor profs in Las Vegas uitgeschakeld. De Amerikaan verloor in twee sets van zijn landgenoot Brian Teacher: 7-5 en 6-4. Het was een wedstrijd voor de kwartfinales.
De uitslagen van de kwartfinales zijn: Lendl (Tsj)-Smith (Vst) 6-2, 6-2; Tanner (Vst)-Gottfried (Vst) 6-1, 6-4; Solomon (Vst)-Austin (Vst) 6-4, 6-2; Teacher (Vst)-Gerulaitis (Vst) 7-5, 6-4.

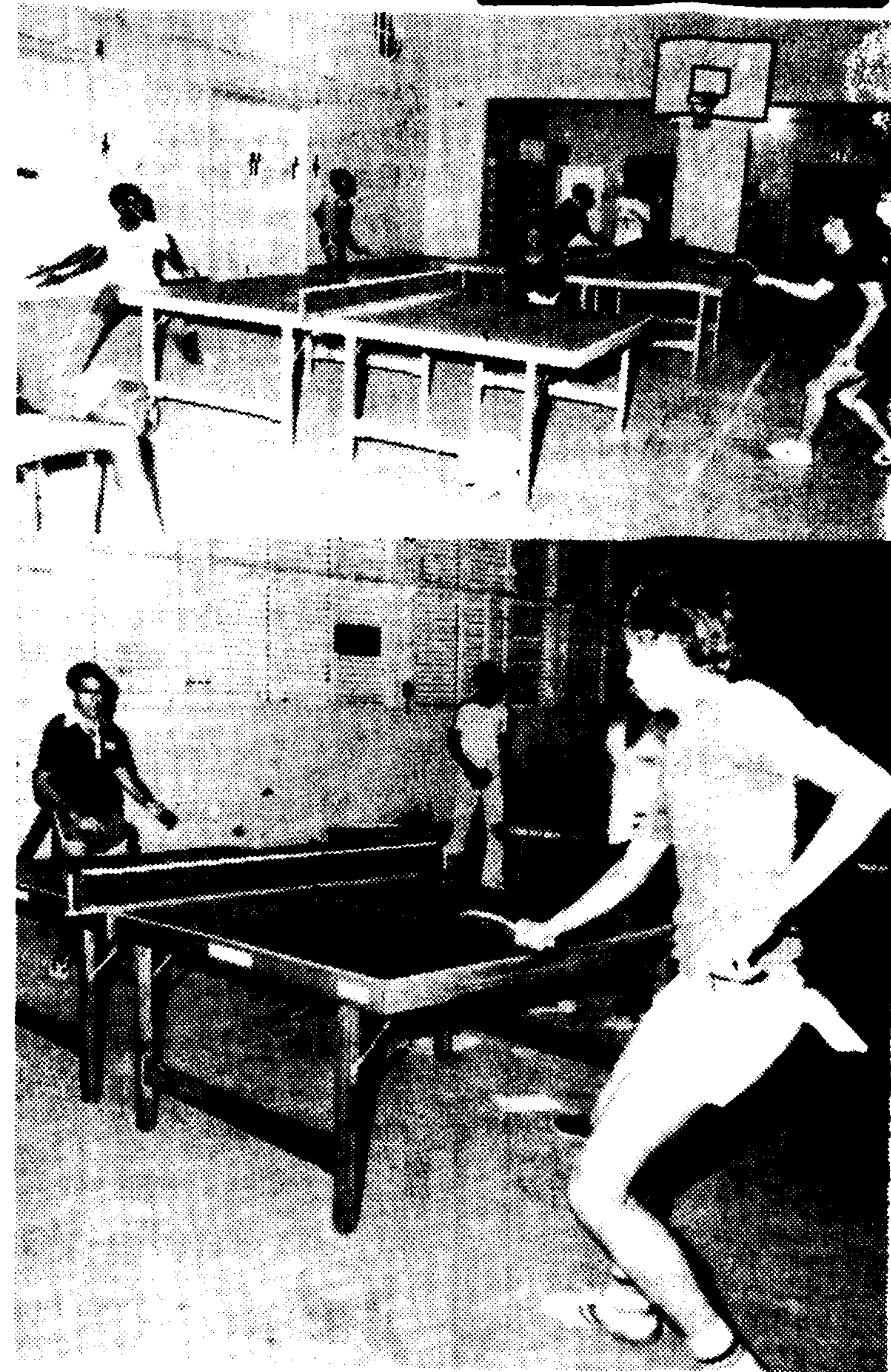
SAN FRANCISCO — De 22-jarige Panamees Hilario Zapata heeft gisteren in San Francisco zijn wereldkampioenschap boksen in het licht-vlieggewicht met succes verdedigd. Uitdager Rudolfo Crawford uit Nicaragua verloor op punten. Het was de zesde maal dat Zapata zijn titel (versie WBC) succesvol verdedigde.

"Ve Torneo internacional de hockey del Caribe"

Succesvolle optreden van CHC te Caracas

WILLEMSTAD — Dinsdag 14 april vertrok de C.H.C. (Curacao Hockey Club) naar Caracas om aldaar deel te nemen aan de "V Torneo Internacional de Hockey del Caribe", deze keer in Venezuela gehouden.
Dat het niet alleen op Curacao heeft geregend merkte de C.H.C al spoedig in Caracas, daar direct al de eerste dag, woensdag, alle wedstrijden door de onophoudelijke regen afgelast moesten worden.
Zo speelde de C.H.C. haar eerste wedstrijd pas donderdagmorgen en wel direct tegen de viervoudige kampioen van de voorafgaande toernooien, de club San Fernando, een elftal samengesteld uit een selectie van de beste elftallen van Argentinie.
Het veld was nog zeer slecht en modderig en voor de Curacaose ploeg, die gewend zijn om op verhard zand te spelen, viel het niet mee. Toch wist Curacao tegen Argentinie te scoren en werd in de 15e minuut uit een voorzet van Robbie Noordstar de stand door Peer Janssen op 1-0 gebracht. Dit bleek achteraf de enige goal, van het hele toernooi te zijn die de Argentijnen tegen zouden krijgen. In de 2e helft werd de stand 1-1 en de laatste vijftien minuten was het een ware belegering van de Curacaose goal. de Argentijnen bleven maar komen en het is ongetwijfeld te danken aan de achterhoede van C.H.C., bestaande uit Rocklin Spencer, Manus Loggere en als uitblinker de keeper Bruce Spencer, die bij het eindsignaal de stand op 1-1 handhaafde.
Dit geweldige succes, dat door nog niemand bereikt was, gaf de C.H.C. moed en won zo de volgende wedstrijd tegen Aruba met 3-1. Alle drie de Curacaose goals werden gemaakt door Peer Janssen, die op dat moment "goleador" van het hele toernooi werd. In de 39e minuut scoorde Aruba via Rene de Meza. Vrijdag 17 april tegen een van de teams van Caracas kwam Curacao met een sterk elftal op het veld en werd na tweemaal "tegen de paal" de eerste goal gemaakt door een één-twee combinatie van Manus Loggere en Robbie Noordstar. Uitblinkers waren verder Tico Wieske, Jean Luis Goedmaker en Eric van Heeswijk. In de laatste minuut van de eerste helft scoorde Caracas I, 1-1 gelijk.
De 2e helft werd vooral gekenmerkt door enkele ongelooflijke "rushes" van Duco Zingel, die echter onderuit gehaald werd.
Door een ongelukkige samenloop van omstandigheden kon Caracas de stand in de 70e minuut op 2-1 brengen. Zaterdag 18 april trad aanvoerder Siep de Vreeze 's ochtends vroeg weer aan om met de C.H.C. tegen een ander elftal uit Caracas te spelen. De uitslag werd 2-0 voor Curacao. De goals werden gemaakt door Robbie Noordstar verder liet Carel Neuberg uitstekend hockey zien in deze partij waar coach Bert Aengenendt en chef d'equipe Alex den Ouden zeer tevreden over waren. De laatste zeer belangrijke wedstrijden op zondag tussen Curacao en Trinidad (Pony Parkites) en tussen Caracas en Argentinie konden vanwege het slechte weer geen doorgang vinden.
De wedstrijd Curacao-Trinidad moest halverwege door de scheidsrechter gestaakt worden, dat was jammer, daar een sterk spelend C.H. met reeds een goal, gemaakt door Ton Faay, een goede kans leek te hebben. Zondagavond moest het toernooi dus afgesloten worden zonder een officiele einduitslag. Daar het toch een gezellig en aantrekkelijk toernooi was, besloot het organiserend comite de bekers toch uit te reiken en kreeg elk team een beker als "participante", welke voor Curacao door chef d'equipe na een briljante speech in ontvangst genomen werd.

WILLEMSTAD — Riba e kombinashon di portret por mira momentunan di akshon durante dje torneo di ping pong pa ekipo Stiga patrosina pa Dick's Sporting Good. E torneo ta bou di òuspisio di e bond di ping pong di Korsou CTTB. Otro siman djahuebs e torneo ta kontinua den sala di Peter Stuyvesant, kaminda ela inisia tambe djahuebs ultimo.
Pa konmemora e echo ku e bond di ping pong ta kumpliendo su di sinku lustro nan ta organisa tambe un "modeshow" den ballroom di Hotel Hilton dia 30 di april. Direkshon di e show lo ta na enkargo di Anne Marie Braafheid ku presentashon estelar di Ced Ride kompaña pa e orkesta di Norman Moron.



Na boeiende strijd tegen Seline de Ridder

Jane Wyatt floret-kampioene van Curaçao

WILLEMSTAD — Zondag, 5 april, verschenen 9 dames op de loper om te strijden om het schermkampioenschap 1981 van Curacao. Hoewel een der dames eigenlijk te laat binnenkwam, nam Mike Hellement, als enige aanwezige T.C.-lid de beslissing haar toch te laten meedoen. De leiding der wedstrijd was in handen van Kurt Willems en Mike Hellement, die de 39 partijen op kundige wijze afwerkten.

Het was goed te zien dat de dames deze wedstrijd heel serieus namen daar slechts de eerste zes de hoofdklasse van Curacao zouden vormen en de nummers 7, 8 en 9 naar de eerste klas zouden degraderen. De kampioene van 1980, mejuffrouw Edie Bialey en de vijf andere hoofdklasse dames van 1980, vochten als leeuwinnen onderling en tegen de drie van de eerste klasse die zich geplaatst hadden voor deze hoofdklasse poule namelijk Rita Merkies, Jane Wyatt en Lillian Suriel.

ERVARING
Seline de Ridder nam de leiding die morgen en behield die tot aan haar laatste partij namelijk die tegen Jane Wyatt. Dit was een spannende en lange partij want toen de 5 minuten werkelijke schermtijd voorbij was stond Seline met 3-2 voor. Had ze nu Jane gewoon op een afstand gehouden tot de extra minuut verlopen was, was zij kampioene geweest, ongeslagen. Door gebrek aan voldoende wedstrijd ervaring om het geduld op te brengen en van deze taktiek gebruik te maken ging ze er toe over door aan te vallen snel een einde te maken aan deze partij. Jane kreeg de kans om met een mooie parrade-riposte de stand op 3-3 te brengen. Toen de minuut extra tijd om was werd de stand automatisch op 4-4 gebracht om nu met onbepaalde tijd één touché te maken. Deze werd door Jane gemaakt daar Seline door de zenuwenen niet meer zeker was van zichzelf.
Hoewel Jane Wyatt haar eerste partij tegen Migdalia Juliette verloren had, deed ze verder voor niemand onder daar zij ook wat haar tempo, aggressiviteit en techniek betrof echt wel de beste was. Na haar eerste buitenlandse ontmoeting, namelijk in Barquisimeto het vorig jaar, vertoonde ze een duidelijke vooruitgang tijdens latere wedstrijden op Curacao.
Migdalia verloor alleen maar van Seline. Het vorig jaar was ze als derde geeindigd en was er op uit zich hoger te plaatsen. Dit zat er dik in, daar ze gelijk met Seline aan de kop liep tot dat zij de partij tegen laatstgenoemde schermster verloor. Dit was zeker de mooiste partij voor de kenners van het floretspel.

CONDITIE
Edie Bailey was die morgen niet op haar best. Pech met wapens en een lichte griep, maar zeker ook het feit dat je als kampioene van 1980 de spanning des te meer voelt. Ze wist zich toch wel te handhaven in de hoofdklasse evenals Alcira Juliet, die bezig is haar taktiek te veranderen. Mooie aanvallen als het moment gunstig is en een paraderiposte als de tegenstandster aanvalt. Training blijft echter noodzakelijk om de techniek goed meester te worden.
Rita Merkies, de kampione eerste klasse, schijnt het nog ver te zullen brengen daar ze zich nu reeds een vijfde plaats in de hoofdklasse wist te veroveren. Lichaamshouding op de loper en de techniek lieten wel wat te wensen over, maar ook hier is training de manier om er verbetering in te brengen.
Betty Bronswinkel en Zita de Windt konden zich niet handhaven in de hoofdklasse. Hoewel zij goed schermden en ook regelmatig getraind hebben moet de wedstrijdangst hun parten gespeeld hebben. Lillian Suriel heeft niet constant kunnen trainen wegens haar studie maar gaf toch goed partij. De eerste partijen verloor zij met een minimum score maar later bleek haar lichamelijke conditie niet opgewassen tegen het harde en langdurige spel.
Zoals boven gezegd hadden Seline, Jane en Migdalia ieder één verliespartij, dus werd gebarreerd om de eerste drie plaatsen. Jane won toen twee partijen, Migdalia won van Seline en zo werd Jane kampioene. Migdalia kreeg de zilveren medalle en Seline de bronzen.
Deze negen dames vormen de kern van onze topschermsters; hopelijk dat zij dat beseffen en proberen een eenheid te vormen. Vriendschap, begrip, respect, discipline, goede communicatie vormen de basis voor een eenheid. Na de wedstrijd dankte de voorzitter, Mike Hellement, de schooldirectie voor de zaal, het wedstrijdburo, bestaande uit mevrouw Miloco, Mitchel Hellement en Glenn Tjon en het aanwezige publiek dat zich keurig heeft gedragen.

De Uitslag:
1. Jane Wyatt Kampioene 1981, 9 gewonnen partijen na barrage.; 2. Migdalia Juliet 8 gewonnen partijen na barrage.; 3. Seline de Ridder 7 gewonnen partijen na barrage.; 4. Alcira Juliet 5 gewonnen partijen; 5. Rita Merkies 4 gewonnen partijen; 6. Edie Bailey 3 gewonnen partijen; 7. Zita de Windt 2 gewonnen partijen; 8. Betty Bronswinkel 1 gewonnen partijen; 9. Lillian Suriel 0 gewonnen partijen.

VOORRONDE OP DEGEN
Zestien epeeisten van de Marine (Zeemacht) en acht lokale schermers van Nos Korsou en de Fencing Masters werden ingedeeld in vier poules van zes teneinde zich te plaatsen voor de eerste klasse degen die op 26 april zal worden verschermd.

Van poule I gingen W. Fecunda Mitchell Hellement en sergeant Hetem over naar de semi-finale. Van poule II waren dat G. Tjon, K. Willems en kpl Aalbersberg; van poule III J. Polanco, K. Zimmerman en mnr 2de klasse M. van Kempen en van poule IV mnr 1ste klasse R. Speld, J. Girrigori en D. Polanco. Deze twaalf schermes werden weer ingedeeld in twee poules. Het was een interessant gezicht de vier lopers bezet te zien met schermers in het wit die de degens kruisten. De partijen verliepen vrij vlot, want tegen twee uur was alles achter de rug. De leiding lag bij de vier hoofdsecondanten: R. Sammy, J.A. Boutmy, A. Jessurun en Sgt G. Reyerman terwijl de wedstrijdburo's werden bijgehouden door de dames J. Wyatt, M. Juliette, mevrouw Reyerman en de heer L. Kleinmoedig. Over het algemeen werken de wapens en de apparatuur goed zodat daar niet veel tijd aan verloren ging.

Diversen mariniers deden voor het eerst aan officiele wedstrijden mee als voorbereiding voor de vijfkamp die in mei op Aruba wordt gehouden.
Ook van de Fencing Masters en Nos Korsou waren er debutanten die het echt niet slecht deden gezien de uitslag van deze morgen.
Van de twaalf schermers in de semifinale was Glen Tjon de beste, gevolgd door kpl Aalbersberg; dan krijgen we J. Girrigori en J. Polanco (debutanten van respectievelijk Fencing Masters en Nos Korsou). Ook D. Polanco (Nos Korsou) en K. Zimmerman (Fencing Masters) plaatsten zich voor de eerste klasse. Deze schermers zullen morgen elkaar en de eerste klasse van 1980 ontmoeten. Dit zijn: Mitchum Hellement, E. Plantijn, H. da Silva, R. Merien, sgt Reyerman en Mike Hellement. Van deze twaalf zullen er vier zich plaatsen voor de hoofdklasse, die op 3 mei wordt verschermd in de sportzaal op Parera.

WEKELIJKS OP ZATERDAG



CURACAO INTERNATIONAL AIRPORT N.V.
Plaza Margareth Abraham - Hato Tel 82288 Telex 1123 IRPTT

De Luchthavenexploitatie Maatschappij roept sollicitanten op voor de functie van:

A. Beveiligingsemployee (zowel vrouwelijk als mannelijk).

B. Wachtcommandant beveiliging.

Vereisten : Ad. A. M.A.V.O.-4 of gelijkwaardig.
Leeftijd tussen 18 en 35 jaar.
Minstens 168 cm. lang.
Bereid zijn wacht te lopen.

Ad. B. M.A.V.O.-4 of gelijkwaardig.
Leidinggevende capaciteiten.
Leeftijd tussen 25 en 35 jaar.
Ervaring in gelijke of aanverwante funktie strekt tot aanbeveling.

Taak : Handhaving van orde, rust, veiligheid en beveiliging op de Luchthaven.

Geboden wordt : Aantrekkelijke salariering en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Een psychologische onderzoek maakt deel uit van de selectie procedure.

1. Voor nadere inlichtingen over deze funkties kunt U zich richten tot Mevr. Maduro, telefoon 82288, toestel 199.
2. Schriftelijke sollicitaties worden binnen 14 dagen na datum van advertentie ingewacht bij:

Curacao International Airport N.V.
Plaza Margaret Abraham.
Hato.

TOR

Tieleman's Office Machines NV Aruba en de Antilliaanse Kantoormachine Centrale (Antomac) NV te Curacao, welke twee bedrijven volledig zijn gespecialiseerd in de kantoormachines en kantoor meubilair, zoekt kandidaten voor de volgende functies:

ASSISTENT MANAGER:

In eerste instantie zal hij belast worden met o.a. administratieve werkzaamheden, zoals voorraad administratie, ordering, correspondentie, loonadministratie enz. Hij zal verkoop activiteiten op gang moeten brengen, en regelmatig contacten moeten onderhouden met de klienten op beide eilanden. Kandidaten met ervaring in de kantoormachine branch, met leidinggevende kwaliteiten en met enige technische achtergrond, genieten de voorkeur. Voor de juiste persoon zijn grootse mogelijkheden aanwezig.

KANTOORMACHINE MONTEURS:

Als minimum wordt vereist LTS opleiding met ervaring op kantoormachines in het algemeen en kennis op het terrein van de electronica. Preferentie gaat echter uit naar een MTS'er electronica, die in de mechanica de nodige vaardigheid moet bezitten en de bereidheid moet aanwezig zijn om gespecialiseerde opleidingen, hetzij binnen of buitenlands, te gaan volgen.

Schriftelijke sollicitaties, of persoonlijk na telefonische afspraak, zullen strikt vertrouwelijk worden behandeld en worden ingewacht bij:

TIELEMAN'S OFFICE MACHINES NV

Nassaustraat 93/95 Aruba.
tel.: 22148—24746 tijdens kantooruren.

STICHTING
ST. ELISABETH HOSPITAAL
WILLEMSTAD-CURACAO N.A.

Op verschillende van onze verpleegafdelingen hebben wij plaatsingsmogelijkheid voor

ZIEKENVERZORGENDEN
in roulerende diensten.

Vereisten: Diploma ziekenverzorging.
Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan:
Hoofd Personeelszaken
St. Elisabeth Hospitaal,
Breedestraat 193(O),
CURACAO N.A.

STICHTING
ST. ELISABETH HOSPITAAL
WILLEMSTAD-CURACAO N.A.

Op verschillende van onze verpleegafdelingen hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor:

VERPLEEGKUNDIGEN
in roulerende diensten.

Vereisten: Diploma Ziekenverpleging A.
Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan:
Hoofd Personeelszaken,
St. Elisabeth Hospitaal,
Breedestraat 193(O),
Curacao N.A.

FATUM
De Nederlanden van 1845 — Nationale-Nederlanden

Op ons kantoor Curaçao komt vacant de funktie van

PROGRAMMEUR/ANALYST
met R.P.G. II ervaring

Geboden wordt een interessante funktie met goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden. Gezien het belang van de funktie, kan een psychotechnisch onderzoek eventueel deel uitmaken van de selectieprocedure.
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan het hoofd personeelszaken FATUM/De Nederlanden van 1845, Pietermaai 19, Postbus 226, Curaçao N.A.

Wij vragen voor spoedige in dienst treding

EEN ERVAREN SALESMAN

Zijn taak bestaat uit het verder uitbreiden van reeds goed ingevoerde producten lijnen.
Vereisten: gedegen verkoopervaring
bezit van een eigen auto.
Persoonlijke sollicitatie maandag 27 april van 3 — 5 uur bij:

N.V.
Schottegatweg Oost 4.

LANDSRADIO

DE DIREKTEUR VAN LANDSRADIO ROEPT GEGADIGDEN OP VOOR DE OPLEIDING TOT

RADIOTELEGRAFIST

Het bezit van minimaal een MAVO-4 diploma met goede cijfers voor Wiskunde en Engels is vereist.

De opleiding zal gedeeltelijk aan de trainingsschool voor Radiotelegrafisten van de CABLE AND WIRELESS TLD te Barbados en gedeeltelijk binnen het eigen bedrijf worden gegeven.

Een psychologische test maakt deel uit van de selectieprocedure.

Kandidaten (M/V) die de leeftijd van 22 jaar nog niet bereikt hebben, kunnen hun schriftelijke sollicitatie vergezeld van kopieen van diploma, cijferlijst en pasfoto voor 1 mei a.s. richten aan de Chef Personeelszaken Landsradio, Waaigatplein 1, Postbus 103, Alhier.

Nadere informatie betreffende de opleiding kunnen worden verkregen van de heer H. Elmont, Chef Operationele Zaken.
Telefonisch bereikbaar onder No. 611500 - toestel 151.

LANDS RADIO

Esso **Lago**

EXXON

Lago Oil and Transport Company, Limited
an affiliate of Exxon Corporation

OFFERS
excellent career employment opportunity
for

AN EXPERIENCED OFFSET PRINTER
with good knowledge of forms design

Attractive compensation and benefits offered.
Apply in person or send resume to:

Lago Oil and Transport Company, Limited
Employee Relations Department
Personnel section
Aruba, Netherlands Antilles.

TE KOOP
4 LEREN FAUTEUILS
f. 3.600,—)
Winkler Prins Encyclopedie (20 delen)

CDM

N.V. Curacaose Dok Maatschappij

De N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ zoekt voor spoedige indiensttreding een

TANDARTSASSISTENTE

De tandartsassistente is belast met het assisteren van de behandelende tandarts bij de behandeling van patienten, alsmede het voeren van de administratie van de Tandheelkundige Dienst.

Funktie-eisen:
Opleiding : M.A.V.O.-IV, bij voorkeur aangevuld met de cursus tandartsassistente.
Ervaring : De voorkeur gaat uit naar personen die reeds enige jaren ervaring hebben opgedaan op dit gebied.
Leeftijd : Minimaal 25 jaar.

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan:
N.V. Curacaose Dok Maatschappij P.O. Box 153,
Afdeling Personeelszaken, Alhier.
Voor telefonische informatie kunt U bellen tel. 78333 toestel 116.

CLIMA CARS
AUTO AIRCONDITIONING

TE KOOP
MODERN WOONHUIS
in rustige buurt.
Tel. 614074 na 7 uur.

---

ennia
een verzekeringsmaatschappij met vestigingen op Curacao, Aruba en St. Maarten

ADMINISTRATIEVE MEDEWERK[illegible]

Vereisten: Minimum opleiding [illegible]
goede beheersing [illegible]
ervaring in bediening [illegible]

Gegadigden kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan ENNIA, Afd. Personeelszaken, [illegible] Curacao N.A.

AANKONDIGING

Bij exploit d.d. 16 april 1981, heb ik gevolg gevende aan een beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg, Curacao, d.d. 3 maart 1981, ELISABETH STERNBERG GROSS, zonder bekende woon- of verblijfplaats binnen het Koninkrijk,
OPGEROEPEN
voor de terechtzitting van maandag 17 augustus 1981, des voormiddags om 9.00 uur, ten Raadhuize aan het Wilhelminaplein no. 4 alhier, teneinde op de door Rapid N.V. tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.
De deurwaarder voor burgerlijke zaken.
A. D. M. Alberto.

ALLE SOORTEN DAKPLATEN
en
WANDPLATEN IN DIVERSE KLEUREN
JONGBLOED N.V.
11 — Tel. 7627.

De "Stichting Sportterreinen Brievengat"

"CONTROLLER"

PASSAAT SHIPPING AGENCIES

GENERAL CATERING SERVICES

Paella Valenciana

SALOON
STEAK HOUSE

Stock closing prices

Information given by Bache Halsey Stuart Shields Inc., Curaçao Plaza hotel, tel. 11234

NEW YORK CLOSINGS

ABT	ABBOTT LAB.	59	GM	GENERAL MOTORS	57 1/4
ACD	ALLIED CHEM.	51 3/4	GY	GENERAL TIRE	25 1/2
AHC	AMERADA HESS	31 3/8	GP	GEORGIA PACIFIC	30 1/2
AMR	AM. AIRLINES	19 1/4	GS	GILLETTE CO	32 3/4
ACY	AM. CYANAMID	33 3/4	GR	GOODRICH	27 1/4
AMC	AM. MOTORS	4 3/8	GO	GULF OIL	33
T	AM. TEL + TEL	55 1/2	HM	HOMESTAKE MNG	54 1/4
ASA	ASA LTD	52 3/4	IBM	IBM	60 3/4
ARC	ATL.RICHF.OIL	46 5/8	IP	INTL.PAPER	47 3/4
AVP	AVON PRODUCTS	41 5/8	ITT	INT. TEL + TEL	34 3/4
BAC	BACHE GROUP	31	KN	KENNECOTT	57 1/2
BAM	BANK AMERICA	26 1/4	LIT	LITTON	78
BOL	BAUSCH + LOMB	58	MMM	MINN.MNG.MFG.	63 3/4
BRY	BEATRICE FOODS	21 1/4	PCG	PAC.GAS + EL.	21
BS	BETHLEHEM STEEL	31	PN	PANAM W.A.	5 3/4
BDK	BLACK + DECKER	19 1/2	PEP	PEPSI CO	36
BA	BOEING CORP	35 1/2	PFE	PFIZER	51 7/8
BCC	BOISE CASCADE	44 1/4	P	PHILIPS PETR.	40
BP	BRITISH PETR.	34 1/4	MO	PHILIP MORRIS	53 3/8
BNI	BURLINGTON NORTH	64 1/2	PNC	PNEUMO CORP	34
BGH	BURROUGHS	48 3/8	POP	PORTEC	14 3/4
CP	CANADIAN PACIFIC	41	PG	PROCTER + GAMBLE	74 7/8
CMB	CHASE MANHATTAN	47 1/2	RJR	REYNOLDS IND	46 1/2
CSX	CHESSIE SYSTEM	53 3/4	SFF	SANTA FE	90
FNC	CITICORP	26	SRL	SEARLE (G.D.)	27 7/8
KO	COCA COLA	35 1/2	S	SEARS ROEBUCK	20 1/2
CDA	CONTROL DATA	78 1/2	SKL	SMITH KLINE	85 1/2
DEC	DIGITAL EQUIP	108 1/2	SY	SPERRY CORP	57 7/8
DOC	DR. PEPPER	13 7/8	SN	ST OIL IND	58 3/8
DM	DOME MINES	88 3/4	SRT	ST REGIS PAPER	38 1/8
DMP	DOME PETROL	81 1/2	TDY	TELEDYNE	154 1/2
DOW	DOW CHEM	[illegible]	TX	TEXACO	[illegible] 1/8
DD	DUPONT NEMOURS	[illegible]	TW	TRANS WORLD	26 1/2
EK	EASTMAN KODAK	82	UK	UNION CARBIDE	58 3/8
ENG	ENGELHARD M + CH	39 1/2	UNP	UNION PACIFIC	58 5/8
XON	EXXON	67 5/8	UTX	UNITED TECHN	58 7/8
FDS	FEDER.DEPT.ST	41	UPJ	UPJOHN	65
FLR	FLUOR	42 1/4	X	US STEEL	34 3/8
FMC	FMC CORP	34 1/4	WFC	WELLS FARGO	29 7/8
F	FORD MOTOR	24 1/8	WY	WEYERHAUSER	38 5/8
FWC	FOSTER WHEELER	20 3/4	WFI	WHEELABR. FRYE	63 3/4
GD	GENERAL DYNAMICS	34 1/8	Z	WOOLWORTH	26 3/4
GE	GENERAL ELECTRIC	68 3/4	XRX	XEROX CORP	63 7/8

AMSTERDAM CLOSINGS

AKZO	24.20	HOOGOVENS	20.30
ABN	289.50	KLM	125.50
AMRO	56.60	NATL. NEDL.	120
HEINEKEN	54.80	NMB	171
PHILIPS	21.30	ROYAL DUTCH	91.50
ROBECO	223.80	UNILEVER	142.70

		opening	close
GOLD	New York	493	486
PLATINUM		482.50	485
SILVER	New York	11.44	11.32

NYSE MOST ACTIVES
1 429 100 Citicorp 25 7/8 up 1 3/8
1 098 600 Bankam 25 [illegible] up 5/8

ASE MOST ACTIVES
194 400 Ranger Oil 11 1/2 dn 1/4
184 000 [illegible] 2 5/8 up 1/4

DJII	close (previous)	close	VOLUME
		1020.35 up 10.08	60.260.000

TREASURY BILLS RATES		FEDERAL FUNDS
13 weeks	13.87	[illegible] pc
26 weeks	13.77	

Stocks turned strongly higher in late trading spurred by expectations of a forcefull speech by president Reagan next week and by rumors that the federal reserves money supply figures might be down sharply from last week.

The spurt carried the Dow Jones industrial average up nine ponts to above 1020.35, its highest since the 1026,19 mark of January 19 1973. The rose got some help from higher prices for some of the oils the bank stocks and retailers.

MI-A fell 2.2 billion en MI-B was down 100 million dollars.

Advancing [illegible] 960 compared with 580 decliners. Volume held above 60 million shares today compared with 94 200 000 yesterday.

It is [illegible] that president Reagan will [illegible] in his Tuesday night speech and will really get his program going. There is some feeling this may be a last chance to get in at these levels.

The list also picked up some help shortly after noon when president Reagan lifted the embargo on grain shipments to the Soviet Union. Bank stock were strong with heavy trading in several issues. There were some large block trades and it is shid that a couple of institutions like the looks of them.

BEIRUT — Syrian helicopters landed troops close to key rechtistheld mountain-top positions overlooking Lebanons Bekaa Valley under the cover of an artillery barrage today, a spokesman of the rightist Christian falangist party said. Informed lebanese sources said the assault was apparently aimed at completing Syrian domination of the strategic valley.

In Barbados accausation on cane fires

BRIDGETOWN (SNA) — The Barbados Sugar Producers Association has said that there were agents in the island who were bent in wrecking the 1981 sugar crop.

The association in a statement said that there were many factors to support the accusation, including the large numbet of cane fires that were taking place in the country.

For the year sofar, there has been 20 cane fires amounting to more than one million (Eastern Caribbean dollars) in losses.

The association said if this situation continues it may be unable to meet its import and domestic committments.

Bob Marley honoured in Jamaica

KINGSTON (SNA) — The Jamaican government of Prime Minister Edward Seaga has bestowed the third highest honour of the country on superstar Bob Marley. The announcement was made in Kingston.

Marley is currently in a West German hospital for medical attention for suspected cancer of the brain. His wife Rita announced in Kingston some days ago that her husband, the author of the popular Jamaica reggae music, was reported to be responding well to medical treatment.

Minister of Grenada on aim education

ST GEORGES (SNA) — Grenadas Minister of Education George Louison said that education must aim at the development of the whole people so that they could make a contribution towards the progress of their society.

The Grenada Minister of Education opening an education institution in the island said the government had worked out a programme aimed at developing the people of the country, from nursery schools to higher education.

He told the large gathering that education must incalculate values of patriotism, national consciousness and a feeling of belonging to the country.

This is what we are aiming at, he declared.

WORLD IN A NUTSHELL

WARSAW — A surprise visit to Warsaw by top Kremlin ideologist Mikhail Suslov ended with no public indication that Poland is about to halt its communist reform movement. But Western diplomats said the full significance of his talks might not surface until next wednesdays plenary session of the Polish Communist Party central committee. They said if the committee reins in party rebels and ignores their demands for further democratic changers and the dismissal of hardliners, his visit will have paid some dividends for the Kremlin.

MOSCOW — Mr Suslov returned to Moscow to report to the kremlin leadership on his talks with Polish communist party chief. His one-day visit was seen as an attempt by the Kremlin to head off a reformist shift in the Polish party next week.

BEIRUT — Apart from minor incidents Lebanon was calm yesterday for the first time this month. Two shells were fired at Beirut airport, still effectively closed for the third day running, but elsewhere in the capital the ceasefire arranged on wednesday evening seemed to be holding.

PARIS — Right-winger Jacques Chiracs surge in opinion polls is leading political commentators to speculate he could be the candidate to oppose incumbent Valery Giscard Destaign on may 10, when the two front-runners from sundays initial presidential voting face each other alone.

LONDON — The worlds major stock markets are booming London and Tokyo hit new peaks as investors show confidence of better times are aheaid. Businessmen seem to be shrugging off the gloom covering many depressed economies amid what one expert called an apparent new spirit of optimism.

BELFAST — Irish guerrilla Bobby Sands, in the 55th day of a hunger strike in a Northern Irish prison, was reported by friends yesterday to be going blind and deaf and saying he thinks he has about three days to live. Tension in the British-ruled province rose as Sands, 27, neared death.

LONDON — Western governments, frustrated by lack of progress at the European Security conference, are considering a take-it-or-leave-it ultimatum to the Soviet Union. They will decide shortly whether to fix a deadline to end the five-month-long meeting in Madrid even if it fails to agree on new steps to advance East-West detente, allied sources said.

DOHA — British prime minister Margaret Thatcher arrives in Doha from Oman after talks on strengthening the defences of the sultanate. She will hold talks with the emir of Qatar, Sheikh Khalifa Bin Hamad Al-Thani, on ways fostering their countries relations, British officials said.

RIO DE JANEIRO — Britians great train robber Ronald Biggs returned to Brazil to an emotional reunion with his six-year-old son Mike. He flew back to Rio de Janeiro after being released yesterday by the Barbados high court. A throng of newsmen greeted his arrival and he joked with them as he held his son at shoulder height to avoid the crush. Earlier, Biggs had flown out of Barbados on a chartered aircraft after delays caused by checks on his documents and his flight plans.

PARIS — With the French people going to the presidential polls next sunday, the major contestants in the pre-election campaigns have provided the country with a confused picture of the possible outcome. More than 36.6 million men and women are registered to vote in the presidential election, the fourth since general Charles De Gaulle foundend the fifth republic in 1958. In addition to incumbent Valery Giscard Destaing, the candidates include Franco is Mitterand, Jacques Chirac and George Marchais. Until recently, Mitterand was given the best chance of competing in the final poll with Destaign, but the popularity if Chirac over the past weeks has risen considerably to make him close to number two contender.

Cooperation Venezuela and Grenada

ST GEORGES (SNA) — The Venezuelan and Grenada governments have signed a cooperation pact in a number of areas.

The agreement follows a visit by a five-man delegation from Venezuela to Grenada during the week-end. The areas of assistance are health, energy and foreign relations. The St Georges announcement also said that both sides are to enter into joint ventures. The St Georges announcement further said that visit of the Venezuelan delegation was planned for sometime now.

Cane cutters to Barbados

KINGSTOWN (SNA) — More than two thousand cane cutters arrived in Barbados over the week-end to work in the sugar industry.

Reports from Barbados said that the island sugar-industry was very much in need of workers to cut canes. Last year Barbados recruted only two hundred labourers to cut canes. In a related story the St Vincent government has started to produce sugar once more after twenty years. Rehabilitation of the industry was funded in part by the Caribbean Development Bank.

Bright Future for Celeb Friends

AS ANYWONE WITH a TV set or magazine subscription knows, celebrity testimonial ads have become increasingly popular. We are urged to buy Chrysler cars by singer Frank Sinatra, and, until the Federal Trade Commission said the stuff was no good, we were urged by singers Debby and Daddy Boone to use an acne cream for our zits. Even the president, back when he was only an actor, pushed General Electric products.

One relatively recent ad opens the door to a new world of celebrity advertising - the pitch by people who, although unknown themselves, are linked in one way or another with someone famous:

An unfamiliar face on the screen identifies himself as Zsa Zsa Gabor's plumber, who tells us that he has installed Delta Washerless Faucets in Zsa Zsa's house. This is followed by similar testimonials by plumbers to Carol Channing and Danny Thomas. Here's how the video screens may look within the next few months:

„Say, don't I recognize you? Aren't you Barbara Walters' dentist?"

„That's right. Barbara has been exposing her incisors in this office for some years now, and if they are in good shape it's not only thanks to me. Open wide please."

"Wha' at?"

"Why is that? Because Barbara has always used Crest toothpaste - the toothpaste of choice for seven out of ten dentists and video newscasters. As Barbara said when she first came to me, 'Doctor Klooney, these teeth are seen by millions of Americans every night. I need the nation's best dentist and the nation's best toothpaste. It may be inmodest of me, but that's what she's got."

"An oth fomus poop?"

"Any other famous people? Why sure. That chair you're in is still warm from Mike Wallace. And this morning I gave John Chancellor his six-month checkup. They all use Crest. Discerning TV viewers can tell who does and who doesn't. Spit, please." Or we may find ourselves watching something like this: „As you can probably tell from this outfit I'm wearing, I'm a Playboy Bunny. I work at the Los Angeles hutch. Now and then I help out at a bash in Playboy Mansion West, where hutchmaster-in-chief Hugh Hefner holes up. "Was I surprised the first time we sat down to eat at one of those affairs! You know what Hef was having? A big bowl of Total! I asked him about it at breakfast, when he had another big bowl of Total, and he said, 'That's how I stay in such good shape, Bun. One ounce of Total has 100 percent of the recommended daily allowance of all these important vitamins and iron. I'll pour this leading natural cereal. Stop me when you think the vitamin value equals Total's.'

"After he'd poured some I said, 'OK,' but he said, 'Not yet'. Then I said, 'Enough!' but he said, 'Nope.' Then I said, 'Oh, c'mon!' and he said, 'It takes at least 16 ounces of any leading natural cereal to equal the vitamins in one ounce of fortified Total.'

"Then I said, 'That's a real difference!' and you know what Hef replied? He said, 'That's the Total difference!'

"Now I begin each day with a bowl of Total. After all, it's just as important for Bunnies to stay in shape as it is for Hef." Finally, I wouldn't be surprised to see this TV ad six months hence:

"Doctor Gordsen, can we interrupt that operation?" "Sure. Let me put a couple of clamps on the poor bitch. Now then, how can I help you?"

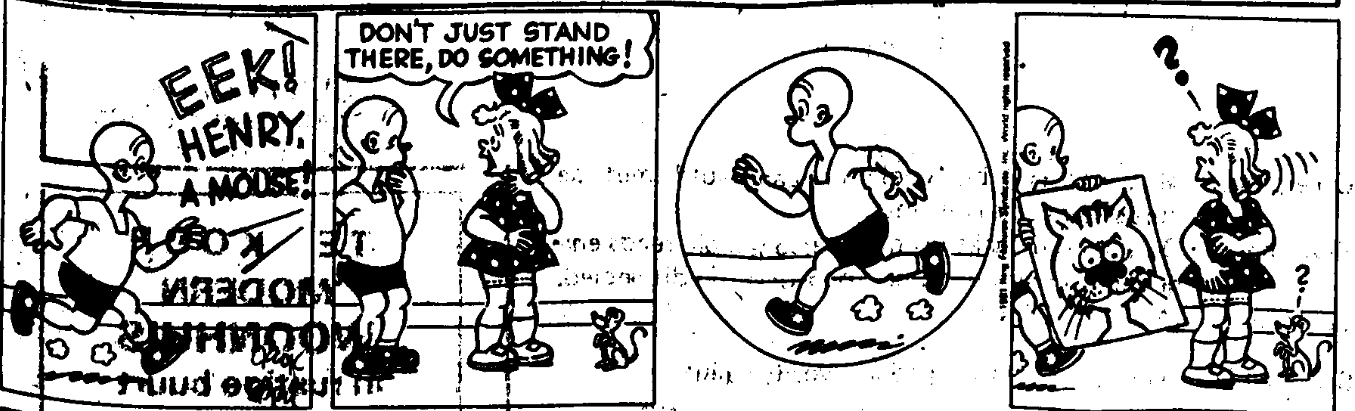
"We understand that you are veterinarian to Morris, that famous finicky feline." "That's right. When Morris first came to my clinic he was as thin as a wet coon's tail. Then I put him on those tasty Nine Lives dinners, just as I do for all of my kitty clients. Now at din din time Morris is right there, drooling!"

So that's what lies ahead, folks. If you have links with a famous person, run to your nearest ad agency. Your celebrity contact could make you a bundle. And, if your ad makes prime time, you could become so famous that your plumber or dentist could also go on TV and clean up. As a matter of fact, we may someday be watching Zsa Zsa Gabor's plumber's dentist's pharmacist's psychiatrist's barber. Thanks to advertising, every American might realize his ambition to be both famous and rich.

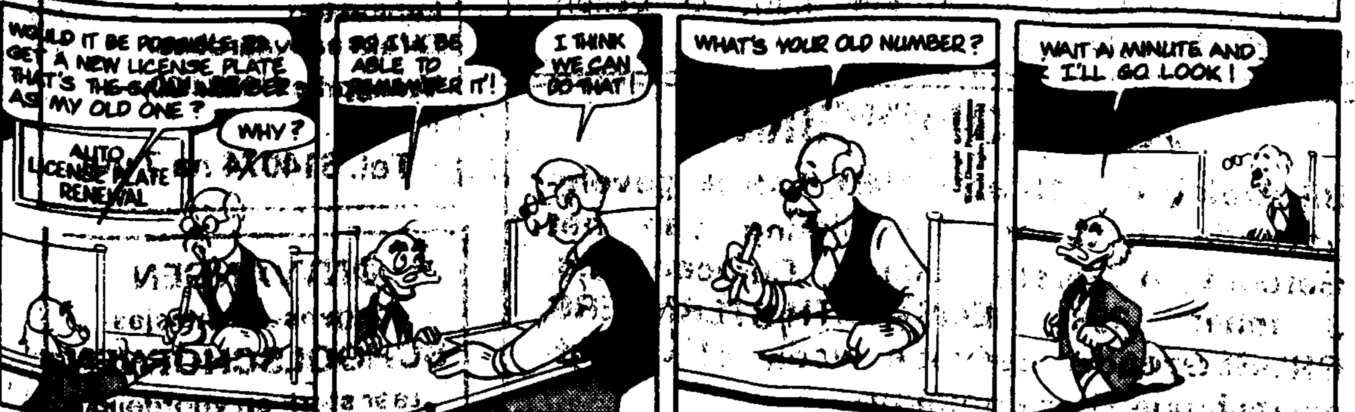
ROBERT YOAKUM

English Companion

HENRY ® by Jack Tippit



Walt Disney's DONALD DUCK ®



Beetle Bailey ® By Mort Walker



Archie ®



DE ZENDING GEREFORMEERDE KERK zoekt voor een nieuw uit te zenden predikant geschikte

WOONRUIMTE TE HUUR

Aanbiedingen te richten aan:
Zending Gereformeerde Kerk,
Arowakenweg 28,
Curacao N.A.
Tel. 43152.

CURACAO INTERNATIONAL TRUST COMPANY N.V.

Curacao International Trust Company N.V. zoekt in verband met uitbreiding van haar personeel, enkele

HUIZEN TE HUUR

Aanbiedingen voorzien van prijs en opgave aantal kamers enz., kunt U richten aan de afdeling Personeelszaken.

MEDEDELING

Nederlands-Antilliaanse Gasmaatschappij N.A.G.M.-N.V.

deelt hierbij aan zijn verbruikers mede dat ingevolge een beschikking van de Minister van Economische Zaken van 24 april 1981 met ingang van **27 april a.s.** de navolgende prijzen voor verkoop van Shellane op Curaçao zijn vastgesteld.

100 lbs. cilinders particulier	**f. 28,65 per cilinder**
20 lbs. cilinders	**f. 7,05 per cilinder**

Voor bestellingen die voor 27 april 1981 geplaatst EN betaald zijn, behoeft niet te worden bijbetaald.

Curaçao, 25 april 1981